



Mitteilungsblatt

Dahlem

GEMEINDE IN DER EIFEL



ZUGLEICH
AMTSBLATT
FÜR DIE GEMEINDE

Verteilung an SÄMTLICHE
Haushalte: Baasem, Berk,
Dahlem, Frauenkron,
Kronenburg und Schmidtheim.

51. Jahrgang Freitag,

den 29. Juli 2022

Woche 30

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

Online: www.mitteilungsblatt-dahlem.de/e-paper
www.unserort.de/blankenheim-und-dahlem

KIRMES IN BERK

Freitag 05.08.22

Ab 19:00 Uhr Eröffnung der Kirmes auf dem Dorfplatz,
ab 20:30 Uhr Live-Musik von Christoph Lenz

Samstag 06.08.22

Knallermannparty mit DJ Stefan Gassen im Vereinshaus -
Einlass ab 20:00 Uhr von 21:00-22:00 Uhr HappyHour

Sonntag 07.08.22

Ab 11:30 Uhr gemütlicher Frühschoppen im Biergarten auf dem Dorfplatz,
um 12:00 feierlicher Fassanstich, von 13:30 - 17:30 Uhr Kinderbelustigung mit Sandras KidCar,
ab 14:30 Uhr Kaffee und Kuchen bei musikalischer Begleitung durch den MV Berk-Frauenkron
anschließend gemütliches Beisammensein.

Montag 08.08.22

Ab 11:30 ganztägiger Ausklang der Kirmes im Biergarten auf dem Dorfplatz

Für die Kinder steht an allen Tagen (Samstag ausgenommen) eine Hüpfburg zur Verfügung.

Auf Euer Kommen freut sich die Freizeitmannschaft Berk



Schön by Tanja



Webdesign
Timo Klein



**Freude erwecken
mit frischen Betten...**

**Jetzt Betten-Reinigung
zum „Super-Sparpreis“**

Morgens gebracht – abends gemacht
Fachkundige Beratung

Betten Schmitz
53894 Mechernich (Eifel)
Bahnstraße 8 / Ecke Marktplatz
Kundendienst-Ruf: 02443-2424
www.betten-schmitz.de

Praxis für Sprachtherapie

Andreas Pinke

Diplom-Sprachheilpädagoge
akademischer Sprachtherapeut (dgs/dfs)

Heilpraktiker (Sprache)

Beratung · Diagnostik · Therapie

In den Erlen 8

53894 Mechernich-Kommern

Tel.: 0 2443 / 903 76 82

www.sprachpraxis-pinke.de

Privat und alle Kassen - Termine n.V.

**Spezialisiert.
Engagiert.
Erfahren.**

Robert Pelzer
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Erbrecht



SPEZIALKANZLEI ERBRECHT

KANZLEI SCHLEIDEN:
02445 - 85 00 00

info@kanzlei-pelzer.de
www.kanzlei-pelzer.de

Jetzt beginnt die Schwimmbeckenplanung für 2022!
Ihr Fachhändler empfiehlt:
Das besondere Schwimmbecken „Mon de Pra“

Die Vorteile:

Keine Betonplatte & Betonhinterfüllung!

Einbauteile vormontiert!

Viel Eigenleistung möglich!

Eifel-Pool - Zülpich
Bergstr. 20

www.Eifel-Pool.de
unter Telefon: 02252-4494



Garagentor + Antrieb

Montage und Demontage/Altitor
Aktion + Nulltarif-Upgrade

Gerätehaus Raumsystem

Moderne Räume im Garten
Auch f. Mülltonne und Zweirad

Fertiggarage + Carport

Das große Baukastensystem
Gerne in Ihrem Wunschmaß

02403 87480 graafen.de
Talstraße 60-68
52249 Eschweiler
+ Am Johannesbusch 3
53945 Blankenheim



Wichtige Bürgerinformationen

Rathaus der Gemeinde Dahlem

Hauptstraße 23 | 53949 Dahlem | Ortsteil Schmidtheim | Tel-Nr.: 02447/95550 | Fax-Nr.: 02447/955555

Internet: www.dahlem.de

Unter „Wo erledige ich was?“ finden Sie die richtigen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Rathaus.

Wir sind während der folgenden **Öffnungszeiten** des Rathauses gerne für Sie da:

**Mo.-Do. 8:00 - 12:30 Uhr und
13:30 - 15:30 Uhr, Fr. 8:00 - 12:00 Uhr**

Bürgermeister Jan Lembach ist im Rathaus jederzeit zu erreichen, telefonisch unter 02447/95550, per Email unter buergemeister@dahlem.de und persönlich im Rathaus nach kurzer telefonischer Terminabstimmung.

Ortsbürgermeister

Baasem: Martin Kinnen, Höhenstr. 21, 53949 Dahlem, Mobil: 0151/18350402, E-Mail: ortsbuergermeister@baasem.de

Berk: Manfred Braun, Dorfstr. 19, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 06557/7365

Dahlem: Marita Schramm, Gehlengasse 17, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/610

Frauenkron: Frank Vilz, Marienstr. 63, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 06557/900 4690

Kronenburg: Johannes Fahling, Hofgasse 12, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 06557/901 910

Schmidtheim: Hans-Josef Bohnen, Im Driesch 11, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/8777

Rentenberatung

Erfolgt im Rahmen der Interkommunalen Zusammenarbeit durch die Gemeinde Hellenthal, Rathausstrasse 2, 53940 Hellenthal.

Zuständige Ansprechpartnerin: Frau Ariane Gehlen Tel-Nr.: 02482/85138 E-Mail: agehlen@hellenthal.de

Sprechzeiten nach Terminvereinbarung

**Mo. 8:30 - 17:00 Uhr
Di.-Mi. 8:30 - 12:30 Uhr**

Wohngeld

Erfolgt im Rahmen der Interkommunalen Zusammenarbeit durch die Gemeinde Kall, Bahnhofstraße 9, 53925 Kall.

Zuständige Ansprechpartnerin: Frau Nora Frauenkron Tel-Nr.: 02441/888-28 E-Mail: nfrauenkron@kall.de

Öffnungszeiten:
**Mo.-Fr. 8:00 - 12:30 Uhr und
14:00 - 18:00 Uhr**

Sozialhilfeangelegenheiten

Der Kreis Euskirchen bearbeitet die Sozialhilfeangelegenheiten u.a. für die Gemeinde Dahlem im Rathaus der Stadt Schleiden, Blankenheimer Straße 2, 53937 Schleiden.

Die zuständigen Ansprechpartner sind über die Telefonnummer 02251/15-761 fortlaufend 15-765 telefonisch erreichbar (Anrufumleitung über Kreisverwaltung Euskirchen nach Schleiden).

Die Öffnungszeiten sind:

**Mo.-Di. sowie Do.-Fr. 8:30-12:30 Uhr und zusätzlich Do. 13:30-15:30 Uhr.
Mittwochs geschlossen.**

Ärztliche Versorgung

Praxisgemeinschaft Eifel, Dr. med. Andreas Marian, Dr. med. Norman Marian, Dr. med. Brigitte Tüttenberg, Dr. med. Michael Hirzebruch, Dr. med. Dorothee Romberg, Fachärzte für Allgemeinmedizin / PRM, Teichweg 23, 53949 Dahlem, Tel.: 02447/1818, Sprechstunde nach Vereinbarung: Mo. - Fr. 8 - 12 Uhr, Mo. u. Do. 15.30 - 18 Uhr

Dr. med. dent. Esther M. Wurst, Zahnärztin, Bahnstr. 6, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/911324

Sprechstunde: Mo. 8 - 12 Uhr u. 14 - 17 Uhr, Di. 8 - 12 Uhr u. 14 - 17 Uhr, Mi. 8 - 13 Uhr, Do. 8 - 12 Uhr u. 15 - 18 Uhr, Fr. 8 - 13 Uhr

Dr. med. dent. Ferdinand M. Leuschen, Zahnarzt, Hubertusstr. 3, 53949 Schmidtheim, Tel-Nr.: 02447/1491, Sprechstunde nach Vereinbarung: Mo., Di. und Do. 9 - 12:30 Uhr und 14:30 - 17:30 Uhr, Mi. und Fr. 9 - 12:30 Uhr

Hebammenpraxis Eifelwunder, Melanie Ströder, Kronenburger Straße 19, 53949 Baasem, Mobil: 0170 3491079, E-Mail: info@hebammenpraxis-eifelwunder.de, Internet: www.hebammenpraxis-eifelwunder.de

Hebammenpraxis Der erste Schrei, Cristina Zimmermann-Holz, Untermühle 12, 53949 Dahlem, Mobil: 0177 4322663, Praxis: St. Elisabeth-Str. 2-6, 53894 Mechernich, E-Mail: cristina@derersteschrei.de, Internet: www.hebamme-cristina.de

Gesundheit und Pflege in der Gemeinde Dahlem

Haus Marienhöhe, Buchenweg 2, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/917960, E-Mail: info-marienhohe@schwesternverband.de, Internet: www.schwesternverband.de

Betreutes Wohnen, Markusstraße, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 06824/909167, E-Mail: servicewohnen@schwesternverband.de, Internet: www.wohnen-fuer-senioren-dahlem.schwesternverband.de

Caritas-Tagespflege „St. Anna“ Dahlem, Markusstr. 38, 53949 Dahlem, Tel.: 02447/9139339, E-Mail: tagespflege.st.anna@caritas-eifel.de, Internet: www.caritas-eifel.de

Notfalldienste

Ärztlicher Notfalldienst:

Tel-Nr.: 116 117

Zahnärztlicher Notfalldienst Bereich Kreis Euskirchen:

Tel-Nr.: 01805/986700

Apotheke-Notdienst-Ansage Kreis Euskirchen:

Tel-Nr.: 0800/0022833 (aus dem Festnetz)

22 8 33 (mobil max. 69 ct/Min), per SMS mit „apo“ an die 22 8 33 von jedem Handy (69ct/SMS)

Tel-Nr.: 06591/980622 (Mo.-Fr. 10 -14 Uhr telefonische Beratung)

Notruf: 0228/19240, Tel-Nr., admin.: 0228/2873 3211

FIN-Frauen in Not-Hilfe bei Häuslicher Gewalt:

Anita Rütz e.Kfr., Bahnstr. 1, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/271; Fax-Nr.: 02447/8348

Giftnotrufzentrum:

Notruf: 0228/19240, Tel-Nr., admin.: 0228/2873 3211

Apotheke

Anita Rütz e.Kfr., Bahnstr. 1, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/271; Fax-Nr.: 02447/8348

Schiedsfrauen

Renate Krumpen, Gartenstr. 45, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 02447/8191 (ab 15 Uhr)

Stellvertretend: Silke Braun, In den Wiesen 13, 53949 Dahlem, Tel-Nr.: 0172/3066467

Sperrung der „Trierer Straße“ und Umleitung

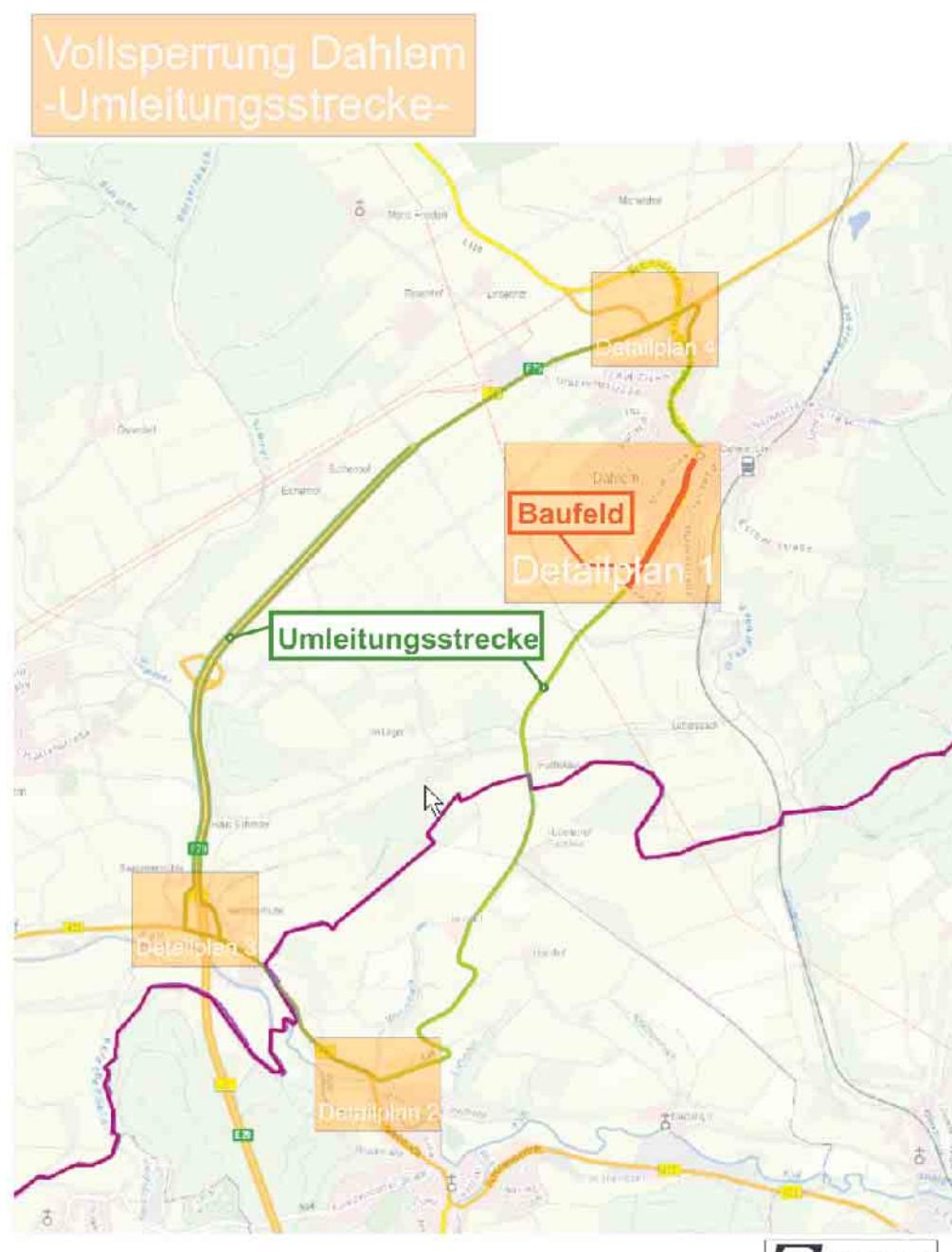
Wie bereits mehrfach berichtet, findet in diesem Jahr eine größere Kanalbau-Maßnahme in Dahlem statt. Nachdem die Arbeiten in der „Mühlenstraße“ und im „Fronenpesch“ weitgehend abgeschlossen werden konnten, arbeitet sich die Baustelle in den nächsten Monaten auf der „Trierer Straße“ (L 110) zum Ortsausgang Richtung Stadt kyll vor. Neben der Neuverlegung von Kanälen für Abwasser und Niederschlagswasser werden in Teilen die Versorgungsleitungen und -anschlüsse für Wasser, Strom und Breitband erneuert. Nach Abschluss aller Tiefbaurbeiten erhält die L 110 von der Kirche in der Ortsmitte bis zum Ortsende Richtung Stadt kyll eine durchgehend neue Asphalt schicht.

Die Arbeiten in der „Trierer Straße“ können ab Mitte August größtenteils nur unter einer abschnittsweisen Vollsperrung erfolgen. Aufgrund der erforderlichen Breite der Baugruben in der Straßenmitte ist leider keine einseitige Verkehrsführung mit Ampelschaltung möglich.

Die Kreisverwaltung Euskirchen hat dafür eine entsprechende Umleitung über die B 51 angeordnet.

Die Anlieger sowie Lieferdienste usw. können zu (fast) jeder Zeit ihre Häuser anfahren. Alle Betroffenen werden um Verständnis und Rücksichtnahme gebeten. Auch diese Gesamtmaßnahme trägt nach der Fertigstellung zur Verbesserung der Wohnqualität bei. Und für tagesaktuelle Lösungen sind die Mitarbeiter des Bauunternehmens immer ansprechbar.

Die Fa. Backes ist das ausführende Bauunternehmen. Bei Fragen zur Baumaßnahme und Vollsperrung kann der zuständige Bauleiter Herr Marcel Maniecki kontaktiert werden, Tel.: 0151 / 44009509



Umleitungsstrecke Dahlem

B BACKES
Bau und Transporte

VZ-Plan erstellt von: H. Mohr

Kronenburger See

Aufgrund technischer Arbeiten nach dem Hochwasser 2021

ist eine Nutzung der Wasserfläche in diesem Jahr

leider nicht gestattet!

- Wir bitten um Ihr Verständnis -



Zweckverband Kronenburger See
Gemeinde Dahlem
Hauptstraße 23 - 53949 Dahlem

www.kronenburger-see.de

 **Dahlem**
GEMEINDE IN DER EIFEL

Hochwasser-Wiederaufbauplan in der Gemeinde Dahlem umfasst rund 13 Mio. Euro

Die Gemeinde Dahlem wurde bei der Hochwasserkatastrophe vor rund einem Jahr in den Personen- und Sachschäden deutlich weniger beeinträchtigt, als die umliegenden Städte und Gemeinden. Für die private Wiederaufbauhilfe des Bundes und des Landes NRW haben in der Gemeinde Dahlem bisher 16 Personen einen entsprechenden Förderantrag mit insgesamt 315.000 Euro Fördersumme gestellt.

In den weiteren Städten und Gemeinden im Kreis Euskirchen liegen diese Zahlen zwischen der Gemeinde Blankenheim mit 49 Anträgen und 1,8 Mio. Euro und der Stadt Euskirchen mit 2.264 Anträgen und 61 Mio. Euro.

Anträge zur privaten Wiederaufbauhilfe können weiterhin bei der Bezirksregierung gestellt werden. Umfangreiche Informationen zur Wiederaufbauhilfe stehen auf der Internetpräsentation des Landes NRW unter <https://www.land.nrw/wiederaufbauhilfe>

In der Gemeindeverwaltung steht Melissa Brandt zur unterstützenden Beratung gerne zur Verfügung.

Für die Schäden an kommunalem Eigentum können die Städte und Gemeinden ebenfalls eine Förderung beantragen, wenn vorab ein entsprechender „Wiederaufbauplan“ erstellt wird. In diesem Wiederaufbauplan werden alle bisher bekannten Schäden durch die Hochwasserkatastrophe zusammengefasst und die Kosten grob geschätzt.

Die Gemeindeverwaltung hat in den zurückliegenden Monaten diesen Wiederaufbauplan erstellt. Neben der engagierten Arbeiten durch die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter aller Abteilungen,



An der Kläranlage in Kronenburg entstanden durch das Hochwasser hohe Schäden. © Gemeinde Dahlem

haben verschiedene Planungsbüros und sachverständige Ingenieure diese umfangreiche und aufwändige Zuarbeit erledigt.

Die eigens hierfür im Rathaus beschäftigte Mitarbeiterin Melissa Brandt bündelt die zahlreichen Einzelmaßnahmen zu einem antragsreifen Wiederaufbauplan. Der Wiederaufbauplan der Gemeinde Dahlem umfasst rund 13 Mio. Euro Kosten für die Schadensbeseitigung an Gewässerläufen, an Straßen, Wegen und Brücken, an und um Gebäuden sowie an Anlagen des gemeindeeigenen Abwasserwerks.

Nach einer erfolgreichen Erstabsprache mit der Bezirksregierung Köln hat der Gemeinderat in seiner letzten Sitzung den erforderlichen Beschluss einstimmig

gefasst. Damit kann jetzt der entsprechende Förderantrag gestellt werden.

Für Schäden, die erst in den nächsten Monaten festgestellt werden, können die Städte und Gemeinde nach 18 Monaten einen überarbeiteten Wiederaufbauplan einreichen.

Für die Hochwasserschäden am Kronenburger See muss ein eigener Wiederaufbauplan erstellt werden, da der Zweckverband Kronenburger See mit der Gemeinde Dahlem, der Verbandsgemeinde Gerolstein sowie der Kreise Euskirchen und Vulkaneifel die Eigentümer und Betreiber sind. Und an der eigentlichen Stauanlage konnte der genaue Schaden immer noch nicht genau analysiert und in den Kosten abge-

schätzt werden. Der beratende Ingenieur hat sich dabei immer wieder mit neuen Erkenntnissen auseinander zu setzen.

Der Wiederaufbau wird die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter auch in den nächsten Jahren intensiv beschäftigen. Bei allen geplanten Maßnahmen wird es in Zukunft aber große Unwägbarkeiten bei der Umsetzung geben. Sowohl bei den ausführenden Unternehmen wie auch bei der Materialverfügbarkeit wird es in den nächsten Monaten zu weiteren gravierenden Engpässen kommen. Dabei werden die Kosten immer unkalkulierbarer. Und dies auch vor dem Hintergrund, dass in der Eifel und an der Ahr viele zehntausend Flutschäden saniert werden müssen.

Die Schwestern von Maria Frieden sind umgezogen

Noch ruhiger als in den zurückliegenden Jahrzehnten ist es rund um das Kloster Maria Frieden geworden, nachdem der geplante Umzug der Schwestern nach Steinfeld erfolgt ist.

In einer E-Mail an Bürgermeister Jan Lembach schreibt die Äbtissin Sr. Gartia:

„Wir Schwestern von Maria Frieden Grüßen die Bewohner im Um-

kreis ganz herzlich!

Am 22.6. hat unser Umzug nach Steinfeld begonnen und dauerte dreieinhalb Tage. In 70 Jahren sammelt sich so Einiges an... Nachdem wir jetzt in Steinfeld angekommen sind und die vielen Kartons wieder ausgepackt haben, möchten wir Ihnen gern sagen, dass wir Sie alle schmerlich vermissen und auch unseren Klos-

terort in Dahlem.

Ein großer Trost ist, dass die künftige Nutzung als Wohn- und Arbeitsort für obdachlose Frauen unser Anliegen entspricht und wir sehr froh sind mit unseren katholischen Nachfolgern des Rheinischen Vereins, die uns schon länger sehr unterstützen.

Die Kirche des Klosters wird auch

weiterhin als Kirche offen sein und ab und zu auch eine Hl. Messe dort gefeiert werden.

In Steinfeld haben wir schon länger unseren bisherigen Gebetsrhythmus wieder aufgenommen, nur dass sonntags die Hl. Messe um 9 Uhr stattfindet statt um 10 Uhr. Werktags feiern wir die Hl. Messe um ca. 7.30 Uhr mit unserem neuen Hausgeistlichen

P. Christian, einem Trappistenmönch. Herzliche Einladung für alle, die gelegentlich mitbeten wollen. Das Kirchlein liegt links vom großen Eingangstor der Salvatorianer im Benediktusweg, dem man ca. 50 m folgen muss, ein kleines geteertes Weglein, das in den Eifelsteig übergeht.

Morgens dürfen wir nicht läuten, da dies die Gäste stört, aber es fängt trotzdem alles pünktlich an. Wir behalten Sie im Gebet und bleiben Ihnen verbunden, trennen uns doch nur 19 km.

Im Namen aller Schwestern, Sr. Gratia"

Bürgermeister Jan Lembach dankt Sr. Gratia für diese Zeilen und wünscht den Schwestern von Ma-

ria Frieden alles Gute in der neuen Heimat. Auch für die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Dahlem ist es nach rund 70 Jahren Kloster Maria Frieden eine ungewohnte Situation.

Der neue Eigentümer, der Rheinische Verein, wird in den nächsten Monaten Umbau- und Renovierungsarbeiten in den Gebäuden vornehmen. Ab dem kommenden Jahr wird der Betrieb aufgenommen werden. Bisher obdachlose Frauen am Rand des Gesellschaft werden dann dort wohnen und arbeiten können.

Nach dem Willen des neuen Eigentümers soll das Kloster dann auch Begegnungsmöglichkeiten für die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde bieten.



In der kleinen Benediktiner-Kirche in Steinfeld finden die täglichen Gottesdienste der Schwestern von Maria Frieden statt. Foto: © Gemeinde Dahlem

HÖHENFLUG UND TIEFER FALL

Lesung auf dem Flugplatz Dahlemer Binz



© Gemeinde Dahlem

NORDEIFEL-MORDEIFEL 2022: KRIMIFESTIVAL VOM 3. BIS 11. SEPTEMBER IM UND UM DEN NATIONALPARK EIFEL

Flugzeuge starten und landen, Mutige wagen den Sprung aus über 4.000 Meter Höhe... wer weiß, vielleicht waren auch schon mal Schwarzgeld-Kuriere, Mafiosi oder Auftragskiller darunter... Treffen Sie auf der Dahlemer Binz mit Manni Lang und Herbert Pelzer auf Nervenkitzel in Reinform. Und wagen Sie einen Blick in einen der Hangar...

Herbert Pelzer führt Sie mit seinem neuen Kriminalroman „Niemand“ mitten hinein in das Nachkriegsschicksal von Kaspar Niemand, der des Mordes verdächtigt wird, und keinen anderen Ausweg sieht, als im zwielichtigen Milieu der verfürbten Dürener Nordstadt unterzutauchen... Kämpfen Sie mit den Lachtränen, wenn Manni Lang von der Beichte eines verzweifelten Wilderer erzählt oder Sie mit zu einem mysteriösen Flugzeugabsturz nimmt, von dessen Pilot jede Spur fehlt. Seine „Dörpsgeschichten“ sind alles andere als harmlos...

Autoren: Manni Lang, Herbert Pelzer



Flugplatz Dahlemer Binz. Foto: © Gemeinde Dahlem

Dahlemer Binz 65 · Halle 3 · Dahlem (Parkplätze am Tower) www.dahlemer-binz.de
Dienstag, 06. September 2022 · Beginn 19.30 Uhr · Einlass 19.00 Uhr · VVK 9,- Euro (inkl. Softgetränk und Fingerfood)

Kartenvorverkauf: www.ticket-regional.de/nordeifel-mordeifel
Tel. 0651. 9790777

Im Anschluss an die Lesung besteht die Möglichkeit, Bücher zu erwerben und diese signieren zu lassen.

Einen Gesamtüberblick über das Festival liefert das Programmheft, das ab sofort in der Gemeindeverwaltung ausliegt. Alle Informationen können Krimifans auch unter www.nordeifel-mordeifel.de abrufen.

Weitere Informationen
Nordeifel Tourismus GmbH
Bahnhofstr. 13, 53925 Kall

Tel.: 02441. 99457-0
info@nordeifel-tourismus.de
www.nordeifel-tourismus.de



Grünabfall-Sammelplatz

Erster Öffnungstag Samstag 12.03.2022

und dann jeden Samstag bis 19.11.2022

von 15.00 – 17.00 Uhr

Schienen- ersatzverkehr: Änderung der Halte- stelle in Dahlem

Ab dem Fahrplanwechsel am 19.04.2022 erfolgt für den Schienenersatzverkehr (SEV) eine Änderung der Bus-Haltestelle.

Statt der Haltestelle unterhalb des Bahnhofs Dahlem wird bis auf weiteres nur die Bus-Haltestelle „Alte Schule“ an der Kölner Straße angefahren.

Bitte beachten Sie die Änderung bei Ihren Fahrten.

Schienenersatzverkehr Dahlem (Eifel) – Haltestelle Alte Schule



Legende:
----- Fußweg zum Halteplatz
für den Schienenersatzverkehr

Ihre Informationsmöglichkeiten:

Internet:
bauinfos.deutschebahn.com

Bauholtine DB Regio NRW:
0202 515 62 515

Radaktionstag „Grenzenlos Kyllradweg“ am 14.08.2022



„Auf die Räder, fertig, los“ heißt es nach zweijähriger Pause am **Sonntag, 14. August 2022 ab 10.00 Uhr auf dem Kyllradweg**. Ein gemischtes Programm bietet der Radaktionstag auf der ehemaligen Bahnstrecke zwischen Jünkerath und Büllingen. Die Eröffnung findet um 10.00 Uhr in Stadt Kyll durch die Landrätin des Vulkaneifelkreises, Frau Giesecking und durch den Landrat des Kreises Euskirchen, Herrn Ramers sowie den Bürgermeistern der beteiligten Kommunen statt. Anschließend geht es auf die Radstrecke. An insgesamt sechs Aktionspunkten in den Ortschaften Jün-

kerath/Glaadt, Stadt Kyll, Kronenburg, Hallschlag, Hellenthal/Losheim und Büllingen wird ein buntes Gastronomie-, Informations- und Mitmachprogramm angeboten.

An jedem der sechs Aktionspunkte auf dem Kyllradweg befindet sich ein Gewinnspielstand. Hier erhalten die Teilnehmer Aufkleber und Startkarten. Mindestens vier Aufkleber von verschiedenen Aktionspunkten auf der Startkarte sind Voraussetzung, um am beliebten Gewinnspiel teilnehmen zu können. Lohnenswert ist dieser Tag auf jeden Fall und ein Erlebnis für Groß und Klein.

Um eine Anreise mit der Bahn aus Richtung Köln zu ermöglichen, pendelt die RVK an diesem Tag mit zwei Sonderbussen und Fahrradanhänger ab dem Bahnhof Kall. Eine Linie fährt von Kall über Gemünd, Schleiden, Hellenthal und Hollerath nach Losheim. Die zweite Linie führt von Kall über Schmidtheim und Dahlem nach Kronenburg. **Weitere Infos zum Programm finden Sie unter www.grenzenlos-kyllradweg.de**

Die Flyer mit der Programmübersicht liegen bei den Tourist-Informationen und in der Gemeindeverwaltung aus.

Die Organisatoren, Betriebe, Vereine und Dorfgemeinschaften freuen sich auf Ihren Besuch.





Die Gemeinde Dahlem (Kreis Euskirchen, 4.300 Einwohner) sucht für den kommunalen Forstbetrieb zum 01.10.2023

eine/n Gemeindeförster/in (m/w/d) in Vollzeit als Nachfolge für den langjährigen Gemeindeförster, der 2024 in den Ruhestand geht.

Die Gemeinde bewirtschaftet rund 2.800 ha PEFC-zertifiziertes, arrondiertes Waldeigentum mit Nadelholz (70 %) und Laubholz (30 %). Der Jahreseinschlag liegt bei rund 19.000 fm und wird ausschließlich mit Unternehmen abgewickelt. Der Holzverkauf erfolgt eigenständig.

Die Belange des Naturschutzes sind wichtiger Bestandteil des wirtschaftlichen Handelns. Sieben Eigenjagdbezirke auf den kommunalen Waldfächten sind langfristig verpachtet.

Mit der technischen Betriebsleitung ist seit vielen Jahren der Landesbetrieb Wald und Holz NRW, Regionalforsamt Hochsieg – Zülpicher Börde beauftragt.

Ihr Aufgaben:

- Mitarbeit bei der Aufstellung des jährlichen Forstwirtschaftsplans in Abstimmung mit der Betriebsleitung.
- Eigenständige fachgerechte Waldbewirtschaftung nach dem Forstwirtschaftsplan und dem Forsteinrichtungswerk.
- Planung, Auftragsvergabe, Organisation und Kontrolle von Unternehmereinsätzen.
- Vollständige Abwicklung des Holzverkaufs für den Jahreseinschlag.
- Verantwortung der Verkehrssicherungspflichten im Gemeindewald.
- Ansprechpartner für alle Partner des Forstbetriebs, für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Verwaltung, für die Politik, für die Bürgerinnen und Bürger.
- Abwicklung sämtlicher Jagdpachtangelegenheiten.
- Aktive Mitgestaltung bei den zukünftigen Herausforderungen und Entwicklungen für das Ökosystem Wald und die Waldbesitzer aus ökologischer und ökonomischer Sicht: Klimaveränderung und -anpassung, Kalamitäten, Freizeitnutzung, Windkraft, Jagd usw.
- Mitarbeit im Arbeitsschutz in der Gemeindeverwaltung.

Ihr Profil:

- Abgeschlossenes Studium im Bereich der Forstwirtschaft/-wissenschaft.
- Berufserfahrung in einer vergleichbar umfassenden Aufgabe mit guten forstwirtschaftlichen und waldbaulichen Kenntnissen.
- Sicherer Umgang mit den gängigen forstlichen IT-Anwendungsprogrammen.
- Eigeninitiative und Selbständigkeit, hohe Kommunikationsbereitschaft, loyales Teamverständnis.
- Unternehmerisches Denken und organisatorisches Geschick.
- Einsatzfreude mit gelegentlichen Verpflichtungen außerhalb der üblichen Arbeitszeiten.
- Führerschein Klasse B zur Nutzung des Dienstfahrzeugs.

Unser Angebot:

- Eine wichtige und abwechslungsreiche Tätigkeit mit Eigenverantwortung und Gestaltungsspielraum.
- Unbefristete Anstellung im Beamtenverhältnis bis Besoldungsgruppe A 12 nach LBesG NRW oder im Angestelltenverhältnis bis Entgeltgruppe 12 TVöD VKA mit allen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes.
- Zielgerichtete Zusammenarbeit in einem jungen, motivierten und modern ausgerichteten Team der Gemeindeverwaltung.
- Eine mehrmonatige Einarbeitung durch den bisherigen Gemeindeförster ist vorgesehen.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung bis zum 15. Oktober 2022 ausschließlich per E-Mail in einer PDF-Datei an: personalstelle@dahlem.de.

Bei Rückfragen können Sie gerne Bürgermeister Jan Lembach kontaktieren, Tel.: 02447/95550.

Wichtige Hinweise:

Die Gemeinde Dahlem fördert aktiv die Gleichstellung aller Mitarbeiter/innen (m/w/d). Wir begrüßen alle Bewerbungen, unabhängig von deren kultureller und sozialer Herkunft, Alter, Religion oder Weltanschauung. Schwerbehinderte Bewerber/innen (m/w/d) werden bei gleicher Eignung unter Berücksichtigung aller Umstände des Einzelfalls besonders berücksichtigt.

Bewerbungskosten und Kosten der Reise zu einem Vorstellungstermin werden nicht erstattet.

Mit dem Absenden der Bewerbung wird verbindlich erklärt, dass die „Datenschutzrichtlinien für Bewerbungsverfahren der Gemeinde Dahlem“ gelesen und akzeptiert werden.
https://dahlem.de/datenschutz/datenschutzrichtlinien_bewerbungsverfahren.pdf



Die Gemeinde Dahlem (Kreis Euskirchen, 4.300 Einwohner)

stellt zum 01.01.2023

im Bauernhof-Naturkindergarten Dahlem

eine

Kita-Leitung (m/w/d)

mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 36 Stunden ein.

Der Gemeinderat hat als weitere Betreuungsalternative für die Kinder in der Gemeinde die Einrichtung eines Bauernhof-Naturkindgartens beschlossen. Dieser neue Kindergarten, in Trägerschaft der Gemeinde Dahlem, soll voraussichtlich im April 2023 in Betrieb gehen.

Für diesen Bauernhof-Naturkindergarten in Dahlem (eingruppig, Gruppenform 1) suchen wir eine engagierte und verantwortungsbewusste Kita-Leitung (m/w/d), die sich mit unserem naturpädagogischen Konzept identifizieren kann sowie Freude an der Landwirtschaft und der Natur hat. Flexibilität, Teamfähigkeit und einen respektvollen Umgang mit Kindern, Eltern und Kollegen sind dabei selbstverständlich. Eine abgeschlossene Ausbildung zur/zum staatlich anerkannte/n Erzieher/in, Heilpädagoge/in, Helferziehungspfleger/in oder eine vergleichbare Qualifizierung als Fachkraft nach dem Kinderbildungsgesetz und der Personalvereinbarung sowie eine einschlägige Berufserfahrung von mindestens zwei Jahren ist erforderlich.

Wir bieten:

- Verantwortliche Aufgabe bei der Mitgestaltung und Etablierung einer neuen Einrichtung.
- Leistungsgerechte Vergütung nach EG S 9 TVöD SUE.
- Unbefristetes Beschäftigungsverhältnis.
- Zusatzversorgung im öffentlichen Dienst.
- Vermögenswirksame Leistungen.
- Betriebliches Gesundheitsmanagement / Fahrradleasing.
- Zielgerichtete Zusammenarbeit in einem jungen und motivierten Team der Gemeindeverwaltung.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung bis zum 02. September 2022 an:

Bürgermeister der Gemeinde Dahlem

Geschäftsbereich 1 -Personalwesen-

Schmidtheim, Hauptstraße 23

53949 Dahlem

Oder per E-Mail ausschließlich als PDF-Datei an:
personalstelle@dahlem.de

Bei Rückfragen können Sie gerne Peter Müller, Tel. 02447/955531 oder Verena Thur, Tel. 02447/955528 kontaktieren.

Wichtige Hinweise:

Die Gemeinde Dahlem fördert aktiv die Gleichstellung aller Mitarbeiter/innen (m/w/d). Wir begrüßen deshalb Bewerbungen von Frauen und Männern, unabhängig von deren kultureller und sozialer Herkunft, Alter, Religion oder Weltanschauung. Schwerbehinderte Bewerber/innen (m/w/d) werden bei gleicher Eignung unter Berücksichtigung aller Umstände des Einzelfalls besonders berücksichtigt.

Bewerbungskosten und Kosten der Reise zu einem Vorstellungstermin werden nicht erstattet.

Mit dem Absenden der Bewerbung wird verbindlich erklärt, dass die „Datenschutzrichtlinien für Bewerbungsverfahren der Gemeinde Dahlem“ gelesen und akzeptiert werden.
https://dahlem.de/datenschutz/datenschutzrichtlinien_bewerbungsverfahren.pdf



Die Gemeinde Dahlem (Kreis Euskirchen, 4.300 Einwohner) stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt sowie zum 01.01.2023 **pädagogisches Fachpersonal (m/w/d)** in Teilzeit in den Kindertageseinrichtungen ein.

Die Gemeinde Dahlem ist eine junge, aktive und zukunftsähnige Gemeinde. Sie bietet umfangreiche Freizeit- und Betreuungsangebote für Familien. Unser Ziel ist es, die Kinder nach ihren individuellen Bedürfnissen und Fähigkeiten zu fördern, die Familie in ihren sozialen Strukturen zu festigen sowie die Erziehung in der Familie zu unterstützen und zu ergänzen.

Wir suchen:

- **Kindertageseinrichtung Berk:** pädagogisches Fachpersonal im Gruppendifferenz mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von ca. 30 Stunden.
- **Bauernhof-Naturkindergarten:** pädagogisches Fachpersonal im Gruppendifferenz mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 34 Stunden sowie pädagogisches Fachpersonal mit besonderer Erfahrung im Bereich Natur- und Bauernhofpädagogik mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 20 Stunden.

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Ausbildung zur/zum staatlich anerkannte/n Erzieher/in, Heilpädagoge/in, Hellerziehungspfleger/in oder eine vergleichbare Qualifizierung als pädagogische Fachkraft nach dem Kinderbildungsgesetz und der Personalvereinbarung.
- Freude an der Arbeit mit Kindern
- Teamfähigkeit
- Fundiertes Fachwissen
- Flexibilität
- Verantwortungsbewusstsein und Einsatzbereitschaft

Wir bieten:

- Leistungsgerechte Vergütung nach EG S 8a TVöD SuE,
- Unbefristetes Beschäftigungsverhältnis,
- Zusatzversorgung im öffentlichen Dienst.
- Vermögenswirksame Leistungen.
- Betriebliches Gesundheitsmanagement / Fahradleasing.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung bis zum **02. September 2022** an:

Bürgermeister der Gemeinde Dahlem
Geschäftsbereich 1 -Personalwesen-
Schmidtheim, Hauptstraße 23
53949 Dahlem

Oder per E-Mail ausschließlich als PDF-Datei an:
personalstelle@dahlem.de

Bei Rückfragen können Sie gerne Peter Müller, Tel. 02447/955531 oder Verena Thur, Tel. 02447/955528 kontaktieren.

Wichtige Hinweise:

Die Gemeinde Dahlem fördert aktiv die Gleichstellung aller Mitarbeiter/innen (m/w/d). Wir begrüßen deshalb Bewerbungen von Frauen und Männern, unabhängig von deren kultureller und sozialer Herkunft, Alter, Religion oder Weltanschauung. Schwerbehinderte Bewerber/innen (m/w/d) werden bei gleicher Eignung unter Berücksichtigung aller Umstände des Einzelfalls besonders berücksichtigt.

Bewerbungskosten und Kosten der Reise zu einem Vorstellungstermin werden nicht erstattet.

Mit dem Absenden der Bewerbung wird verbindlich erklärt, dass die „Datenschutzrichtlinien für Bewerbungsverfahren der Gemeinde Dahlem“ gelesen und akzeptiert werden.
https://dahlem.de/datenschutz/datenschutzrichtlinien_bewerbungsverfahren.pdf

Nachwuchs in der Gemeinde Dahlem

Mathilda Hoff

Geboren: 08.06.2022, 51 cm groß und 3.500 Gramm schwer
Eltern: Jennifer & Florian Hoff aus Kronenburg

Es freut sich und gratuliert Bürgermeister Jan Lembach sowie die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung und wünschen alles Gute für Kind und Eltern.



Der neue Dorfplatz in Dahlem entsteht

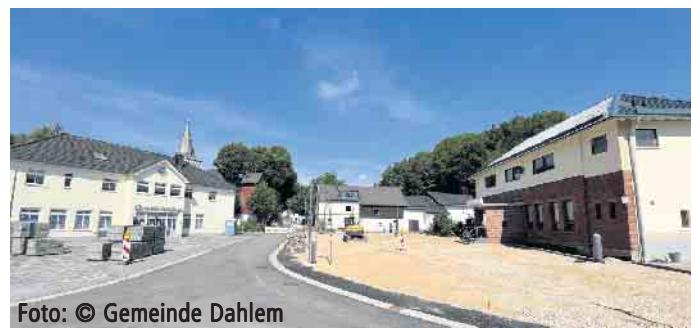


Foto: © Gemeinde Dahlem

Die Bauarbeiten am Dorfplatz in Dahlem laufen bisher weitgehend wie geplant. Die neue Platzgestaltung ist bereits sichtbar. In den nächsten Wochen erfolgen die restlichen Pflasterarbeiten und die Ausstattungselemente: Die Sitzbänke, Spielgeräte für Kleinkinder, der Dorfbrunnen, der Trinkbrunnen sowie die Versorgungssäulen. Und natürlich wird auch neues „Grün“ angepflanzt. Rund 100 Meter Hecken und 6 Bäume in unterschiedlichen Größen werden den Platz bereichern. Nach der Fertigstellung wird der neue Dorfplatz zwischen der VR-

Bank und dem Vereinshaus noch besser genutzt werden können: Für den wöchentlichen Wochenmarkt, als Treffpunkt für jeden Tag oder zu den verschiedenen Terminen und Veranstaltungen im Jahreslauf. Zusätzlich werden sich die Verkehrs-führung und die Parkplatzsituati-on verbessern. Und für die Nutzung des Vereinshauses stehen die Parkplätze wieder zur Verfügung. Trotz der derzeit schwierigen Lage im Baugewerbe kann diese Maßnahme mit Förderung des Landes NRW wie vorgesehen umgesetzt und im Oktober mit den Pflanzun-gen abgeschlossen werden.



Tipps und Informationen für Gewässeranlieger

Bauen am Gewässer

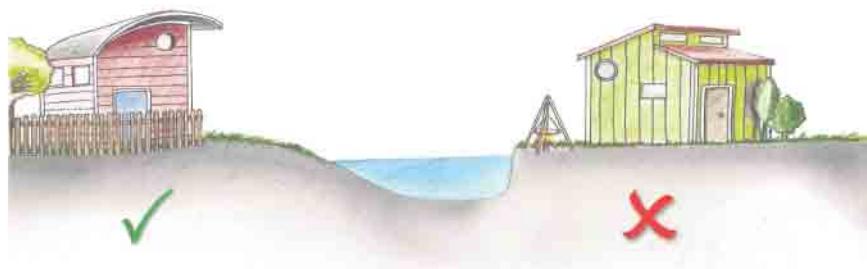


Das Wasserhaushaltsgesetz des Bundes (WHG) sowie das Landeswassergesetz NRW (LWG) legen Abstände zu Gewässern (Gewässerrandstreifen) fest und bestimmen bauliche Einschränkungen

BAULICHE ANLAGEN

Bauliche Anlagen sind z.B. Wohngebäude, Gartenhäuser, Zäune, Brücken etc.. Sie dürfen den Zugang zum Gewässer nicht behindern, damit dieser für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gewässerunterhaltungspflichtigen jederzeit möglich ist (z. B. für die Gehölzpflege). Darüber hinaus schränken bauliche Anlagen das Gewässer in seiner natürlichen Entwicklung (Eigendynamik) ein und können bei Hochwasser ein Abflusshindernis darstellen.

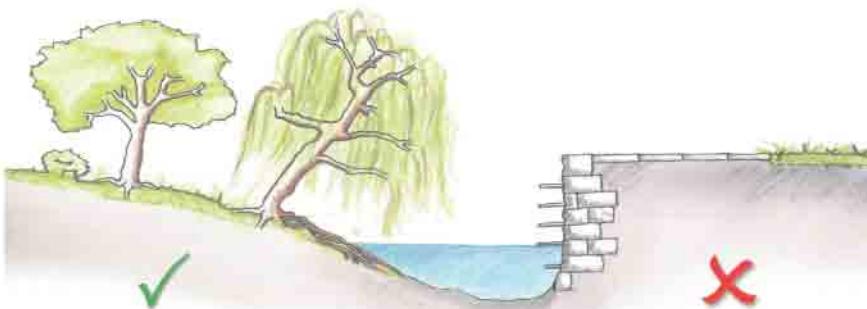
- ✓ Bauliche Anlagen müssen zum Gewässer innerorts einen Abstand von mindestens **3 Meter** und außerorts mindestens **5 Meter** einhalten.
- ✗ Keine baulichen Anlagen ohne wasserrechtliche Genehmigung.



UFERGESTALTUNG

Ein naturnahes Ufer dient nicht nur der Natur, sondern schützt auch Ihr Grundstück. Eine Uferbepflanzung ist nur in Abstimmung mit dem Gewässerunterhaltungspflichtigen zulässig.

- ✓ Wurzeln standortgerechter, heimischer Gehölze sichern das Ufer.
- ✗ Keine Befestigung der Ufer mit Mauern, Treppen oder sonstigen Materialien, wie z. B. Betonplatten, Bauschutt, Bretter o.ä.
- ✗ Kein Uferverbau oder nur im Ausnahmefall und nur mit Genehmigung der Unteren Wasserbehörde.



ABLAGERN

Komposthaufen, Holzlager und Strohballen gehören **nicht** ans Gewässer. Ablagerungen zu nah am Gewässer können bei Hochwasser abgeschwemmt werden und sich flussabwärts an Engstellen (z. B. Rohrdurchlässen, Einläufen und Brücken) verkeilen. Das Wasser kann dort nicht mehr abfließen, tritt über die Ufer und führt zu Überschwemmungen. Es entstehen Schäden durch Hochwasser. Außerdem können aus Ablagerungen (z. B. Rasenschnitt) Sickerwässer austreten, die zu erhöhtem Nährstoffeintrag ins Gewässer führen (Algenwachstum und erhöhtes Pflanzenwachstum).

✓ Ausreichend Abstand zum Gewässer, **mindestens 3 - 5 Meter**.

✗ Keine Ablagerungen am Ufer und an Böschungen.

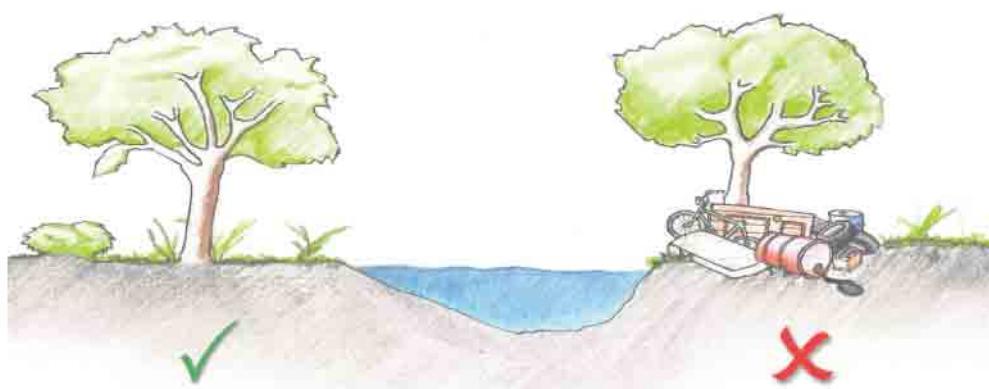
**ABFALLENTSORGUNG**

Abfall gehört nicht ans Gewässer, sondern muss an den dafür vorgesehenen Stellen (z. B. Wertstoffhöfe und Grünschnittabgabestellen) entsorgt werden.

✓ Kurzzeitige Lagerung von anfallendem Abfall nur in ausreichendem Abstand zum Gewässer (Hochwassergefahr und Eintrag von Schadstoffen ins Gewässer).

✓ Grünschnitt gehört in den Kompost (Grasabfälle) oder in Grünschnittsammelstellen (Holzschnittgut).

✗ Keine Entsorgung von Bauschutt, Holz, Grünschnitt, Abwässern, Hausmüll und anderen Abfällen (z. B. Sondermüll, Reifen, Farreste, Spritzmittelrückständen, etc.) in oder am Gewässer.



Wird gegen eine der hier genannten Vorgaben verstoßen oder die erforderliche Genehmigung nicht eingeholt, drohen empfindliche Bußgelder!!!

Verändert nach: Gemeinnützige Fortbildungsgesellschaft für Wasserwirtschaft und Landschaftsentwicklung (GFG) mbH: Informationsblätter „SERIE: Tipps und Informationen für Gewässeranlieger“ (2021)
Zeichnung: Loew design (2014)

Hinweis zu Bekanntmachungen der Gemeinde Dahlem

Öffentliche oder ortsübliche Bekanntmachungen, die durch Rechtsvorschrift angeordnet sind,

werden, soweit gesetzlich nichts anders bestimmt ist, durch Be- reitstellung im Internet der Ge-

meinde Dahlem unter <https://www.dahlem.de/bekanntmachungen> vollzogen.

Über ausgewählte Bekanntma- chungen wird weiterhin im Mit- teilungsblatt berichtet.

Ende: Rathaus Info

Der Kunststall in Kronenburg öffnet wieder

Fast an jedem Wochenende kann man sich im Kronenburger Kunststall wieder die letzten Arbeiten von Wolfgang Martens ansehen. Durch die Krankheit und dem schmerzlichen Tod seiner Frau musste der Kunststall vor über zwei Jahren geschlossen bleiben. So bleibt die Ausstellung von vor zwei Jahren noch einige Zeit erhalten, bis Wolfgang Martens die Arbeiten seiner Frau gesichtet hat und danach eine Ausstellung mit ihren Arbeiten präsentieren kann. Gisela Martens hat ein umfangreiches Oeuvre hinterlassen. Besonders ihre Aquarelle haben viele Bewunderer gehabt, die jetzt nochmal ihre vielseitigen Werke bewundern können. Zu ihren Motiven zählten die vielen Landschafts-, Blumen-, Stillleben-, und Menschendarstellungen. Aber auch ihre zahlreichen spontanen abstrakten Studien haben die Besucher angezogen.

Die jetzige Ausstellung zeigt Arbeiten von Wolfgang Martens. An die 70 Ölgemälde, mit zum Teil surrealen Anklängen. Tierische und menschliche Elemente sind dabei in den dargestellten Hausfassaden integriert. Dabei tauchen auch tagespolitische Hinweise versteckt in den Bildwerken auf. Sie erscheinen in gegenständlichen Bildelementen oder in Textteilen.

Die Bilder zeigen keine reinen realen Wiedergaben - neben der Thematik spielt jeweils die gestalterische Struktur eine wichtige Rolle. Die Ölbilder entstehen ohne thematischer Vorgabe aus der jeweiligen Situation heraus. Das reiche phantasievolle Bildmaterial von Wolfgang Martens ist der Ausgangspunkt. Dadurch entstehen neue überra-

schende Sichtweisen. So sieht der Betrachter südländische Stadtlandschaften und Kronenburger Hausbilder mit technischen Fundstücken verbinden, die zu neuen gedanklichen Assoziationen anregen. Der Sehende wird auf diese Weise mit einbezogen.

Aus seinen vielen zeichnerischen Skizzen, die immer im Kaffee „Raum C“ entstehen, sind große und kleine malerische und stark zeichnerisch geprägte Ölbilder entstanden. Man kann in den Bildern umherwandern und sieht immer wieder neue überraschende Zusammenhänge.

Bei allen seinen Arbeiten erkennt der Betrachter die Wahlverwandtschaft zu seinem Berliner Kunsthistoriker Mac Zimmermann, dem berühmten deutschen Surrealisten. Dabei hat Martens aber seine eigene Art weiterentwickelt. Viele Elemente aus seiner persönlichen und familiären Vergangenheit spiegeln sich in seinen Arbeiten wieder.

Martens lebt ganz aus der Kunst heraus und mit der künstlerischen Entwicklung. Wenn man den Kunststall in Kronenburg betritt, und die begeisternde Erzählweise des Künstlers miterlebt, erfährt der Betrachter, wie das ganze Ausstellungshaus von ihm geprägt ist. Ständig gestaltet er das Haus auf künstlerische Weise weiter und in seinen Vitrinen werden auch diesmal wieder Fundstücke aus dem Haus und aus Kronenburg gezeigt. Präsentiert werden Keramikscherben aus vielen Jahrhunderten, die die reiche Geschichte des Ortes wiedergeben. Beim Umbau des Hauses haben sich neue interessante Zusammenhänge ergeben. Die Baustuktur ergab, dass das Haus bedeu-

Wir gratulieren zum Geburtstag

12. August

Frau Maria Müller, Dahlem,
Moorbachstraße; 84 Jahre



tend älter als von 1851 ist. 1851 ist das Haus umgebaut worden und hat als Anbau den Wirtschaftstrakt erhalten. Die Untersuchungen des Untergrundes haben so auch bedeutend ältere Keramikscherben hervorgebracht, die eindrucksvoll in Vitrinen gezeigt werden, dazu entsprechende Erläuterungen.

Wie immer lohnt sich auch diesmal der Besuch im Kunststall mit seiner beeindruckenden Atmosphäre, es vermittelt viele neue Anregungen: So wird nach

guten zwei Jahren die Lücke im Kronenburger Kulturleben wieder belebt. In der Zwischenzeit wurde im Internet auf unserer Website schon immer über weit mehr als 1000 mal angefragt, wann man das Kunsthau wieder besichtigen kann. Und in den letzten drei Wochen zeigt sich bereits, dass man die Ausstellungen vermisst hat.

Öffnungszeiten: Freitag 15 bis 18 Uhr, Samstag 10 bis 13 Uhr und 15 bis 18 Uhr, Sonntag 11.30 bis 13 Uhr und 15 bis 17 Uhr

AUFGE PASST! Häuser, Wohnungen als auch Grundstücke jeder Größenordnung zum Kauf sowie zur Miete gesucht. Unser Unternehmen bietet einen Rundum-Service, auf den Sie sich verlassen können - von der ersten Besichtigung bis zur Schlüsselübergabe und erfolgreichen Vertragsunterzeichnung.

Ob Marktbestimmung oder Behördenkorrespondenz - Sie profitieren von einem umfangreichen Dienstleistungsangebot. Seit 28 Jahren erfolgreich und kompetent mit dem Ergebnis vieler zufriedener Kunden.

Legen auch Sie Ihr Anliegen vertrauensvoll in unsere Hände.

Immobilienzirkel Peter Nohr
02447 - 917 56 55 | info@immobilienzirkel.eu

Kanzlei Müller, Eicks & Winand



Sylvia Winand

Rechtsanwältin
Fachanwältin für Familienrecht

Rufen Sie uns an!
Wir beraten
Sie gerne.

Zum Markt 10 | 53894 Mechernich | 02443 9812-0
Metternicher Str. 20 | 53919 Weilerswist | 02254 83782-0
Kölner Str. 67 A | 50226 Frechen/Köln | 02234 96788-10

www.kanzlei-mew.de | info@kanzlei-mew.de

NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



VERLAGSSONDERVERÖFFENTLICHUNG

110 POLIZEI

112 FEUERWEHR



APOTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Freitag, 29. Juli

Martin-Apotheke

Kölnstraße 55, 53909 Zülpich, 02252/6662

Samstag, 30. Juli

Adler-Apotheke

Schleidener Straße 20, 53940 Hellenthal (Blumenthal), 02482/2206

Sonntag, 31. Juli

Hubertus-Apotheke

Steinfelder Straße 8a, 53947 Nettersheim, 02486911080

Montag, 1. August

Sonnen-Apotheke

Kölnstraße 58, 53940 Hellenthal, 02482/1387

Dienstag, 2. August

Hubertus-Apotheke

Steinfelder Straße 8a, 53947 Nettersheim, 02486911080

Mittwoch, 3. August

Eifel-Apotheke

Bahnstraße 1, 53949 Dahlem, 02447/271

Donnerstag, 4. August

LINDA Apotheke Jürgen Lutsch e.K.

Bahnhofstraße 16, 53925 Kall, 02441/994620

Freitag, 5. August

Rathaus-Apotheke

Rathausplatz 4, 53945 Blankenheim, 02449/8444

Samstag, 6. August

Apotheke am Eiffelplatz

Kölnstraße 49, 53947 Nettersheim (Marmagen), 02486/8288

Sonntag, 7. August

Ventalis-Apotheke

Urfseestraße 1, 53937 Schleiden-Gemünd, 02444/2277

Montag, 8. August

Hubertus-Apotheke

Steinfelder Str. 8a, 53947 Nettersheim, 02486911080

Dienstag, 9. August

Vital Apotheke Neugebauer Kaufmann OHG

Am Alten Rathaus 3, 53937 Schleiden, 02445/852990

Mittwoch, 10. August

Kolping-Apotheke

Kolpingstraße 3, 53894 Mechernich, 02443/2454

ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- Polizei-Notruf **110**
- Feuerwehr/Rettungsdienst **112**
- Ärzte-Notruf-Zentrale **116 117**
- Gift-Notruf-Zentrale **0228 192 40**
- Telefon-Seelsorge **0800 111 01 11** (ev.)
0800 111 02 22 (kath.)
- Nummer gegen Kummer **116 111**
- Kinder- und Jugendtelefon **0800 111 03 33**
- Anonyme Geburt **0800 404 00 20**
- Eltern-Telefon **0800 111 05 50**
- Initiative vermisste Kinder **116 000**
- Gewalt gegen Frauen **0800 011 60 16**
- Opfer-Notruf **116 006**



Donnerstag, 11. August

Sonnen-Apotheke

Kölner Straße 58, 53940 Hellenthal, 02482/1387

Freitag, 12. August

Eifel-Apotheke

Bahnstraße 1, 53949 Dahlem, 02447/271

Samstag, 13. August

Rathaus-Apotheke

Rathausplatz 4, 53945 Blankenheim, 02449/8444

Sonntag, 14. August

Lambertus Apotheke Michael und Verena Lülsdorff OHG

Euskirchener Straße 38, 53947 Nettersheim (Tondorf),

02440/9599880

Angaben ohne Gewähr

ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Feuerwehr/Rettungsdienst

Zentrale Notrufnummer **112**

Polizei

Zentrale Notrufnummer **110**

Polizeiwache Schleiden direkt

02445/8580

Polizeibezirksdienst Blankenheim

02449/911136

Zahnärztlicher Notdienst

01805/986700

Tierärztlicher Notdienst

02428/901010,

01719909300

Anonyme Alkoholiker

0176 5008 7394

• **Heimweg-Telefon**

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

030 120 74 182

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr

Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

STROM WEG

STROM weg – was kann ich tun

1. Polizei und Feuerwehr haben immer, Rathäuser in solchen Krisenmomenten ebenfalls geöffnet
2. Wer hat ein Notstromaggregat – z.B. Stadt/Gemeinde, Unternehmen, Krankenhäuser, Seniorenresidenzen, Bauernhöfe etc.
3. Handy aufladen: per Ladekabel im Auto
4. Vorsorge: eigenes, kleines Notstromaggregat oder Big Powerbank (mit Solar-Paneele) besorgen

Tierarzt-Notdienste

Im Kreis Euskirchen

30. Juli

Praxis Braßeler

Mechernich-Holzheim, 02484/9186793

31. Juli

Praxis Kanzler

Schleiden-Gemünd, 0177 868 24 89

Alle Angaben ohne Gewähr

13. August

Praxis Minister

Bad Münstereifel, 02253/542354

POETES® Kanaltechnik

www.poeteskanaltechnik.eu

Euskirchen 0 22 51 - 51 067

Mechernich 0 24 43 - 904 95 95

Notdienst: 0700 - 4706 4706

(Ortstarif)

Fairplay-Tour stoppt in Kronenburg



Die Fairplay-Tour wurde von Bürgermeister Jan Lembach in Kronenburg begrüßt. Foto: © Gemeinde Dahlem

Die Fairplay-Radtour ist im nördlichen Rheinland-Pfalz seit vielen Jahren ein bekanntes Ereignis in den Sommerferien. In den blau-gelben Trikots machten sich auch

in diesem Jahr wieder fast einhundert zumeist jugendliche Radfahrer für sechs Tage auf den Weg durch Rheinland-Pfalz, Nordrhein-Westfalen, Belgien und Frank-

reich. Damit sollen sowohl der europäische Gedanke gefördert aber auch Spenden für Schulbauprojekte in Ruanda und Brundi gesammelt werden.

Trapezbleche
mit und ohne Dämmung
Schrauben,
Kalotten u. Kantprofile

sinas-metall@gmx.de
Vogelsang 19
53945 Blankenheim
Tel.: 02449-9195453

GK
GÜNTER MEYER & PARTNER GMBH
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT

Günter Meyer Tobias Meyer
Steuerberater Steuerberater
Diplom-Finanzwirt Diplom-Betriebswirt

Steinfelder Weg 5
53947 Nettersheim-Märmagen
Tel. 02486 / 800 118
www.gk-meyer.net

Erstmals machte die Fairplay-Tour auch in der Gemeinde Dahlem einen Stopp. Nach dem erforderlichen steilen Anstieg trafen die Radfahrer zu ihrer Mittagspause vor dem Nordtor des historischen Burgort Kronenburg ein. Dort wurden Sie von Bürgermeister Jan Lembach und dem Versorgungsteam begrüßt. Nach einem Rundgang durch den Burgort fuhr der Tross weiter ins benachbarte Belgien.

Bekanntmachung der Jagdgenossenschaft Kronenburg

Anzeige

Haushaltrechnung für das Geschäftsjahr 2021 / 2022

Gem. § 14 Abs. 2 der Satzung der Jagdgenossenschaft Kronenburg vom 12.03.1981 wird für das Geschäftsjahr 2021 / 2022 folgende Jahresrechnung erstellt:

Einnahmen	EUR	Ausgaben	EUR
Jagdpacht:	3.500,00	Geschäftsführung	500,00
		Kontoführungsgebühren	103,20
		Bekanntmachungskosten	327,22
		Bewirtung	56,00
		Mitgliedsbeitrag RVEJ	115,00
Insgesamt:	3.500,00	Insgesamt	1.101,22

Der Überschuss für das Geschäftsjahr beträgt **2.398,78 EUR**
Die Kassenprüfung erfolgte am 09.06.2022 durch Karl Kinnen und Sebastian Zapp.

Heinz Thur, Vorsitzender

Haushaltspol für das Geschäftsjahr 2022 / 2023

Auf Grund des § 8 Abs. 2 der Satzung der Jagdgenossenschaft Kronenburg vom 12.03.1981 hat die Jagdgenossenschaftsversammlung des Jagdbezirk Kronenburg am 05.07.2022

für das Geschäftsjahr 2022 / 2023 folgenden Haushaltsplan beschlossen:

Einnahmen	EUR	Ausgaben	EUR
Jagdpacht	5.000,00	Geschäftsführung	500,00
		Kontoführungsgebühren	120,00
		Bekanntmachungskosten	360,00
		Bewirtung	80,00
		Mitgliedsbeitrag RVEJ	120,00
		Neuerstellung des Jagdkatasters	1.200,00
		Bildung Rücklage f. Reinertrag zur Auskehrung	3.630,00
Insgesamt:	5.000,00	Insgesamt:	6.000,00

Der Reinertrag aus der Jagdnutzung 2021 beträgt 2.398,78 EUR (4,32 EUR pro ha). Zur Stärkung der Rücklage und Vermeidung einer evtl. künftig anfallenden Umlage wurde durch die anwesenden Mitglieder mehrheitlich auf eine Auszahlung des verbleibenden Betrages verzichtet. Eine Auszahlung erfolgt ausschließlich auf schriftlichen Antrag, innerhalb eines Monats nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung, zu richten an: Jagdgenossenschaft Kronenburg, Daniel Pesch, Burgbering 18, 53949 Kronenburg. Zu Kassenprüfern wurden erneut Karl Kinnen aus Baasem und Sebastian Zapp aus Kerschenbach gewählt.
Heinz Thur, Vorsitzender

BESTATTUNGEN

WIR HELFEN IHNEN ABSCHIED ZU NEHMEN!

**TRAUER**

DIE LETZE RUHE FINDEN

Wertvolles Gedenken an einen einzigartigen Menschen

Erinnerungsdiamenten haben sich als Teil der Bestattungskultur etabliert



Heute entscheiden sich immer mehr Menschen selbstbewusst bereits zu Lebzeiten für alternative Bestattungsformen. Foto: djd/Algordanza Erinnerungsdiamenten/shutterstock

Das Leben jedes Menschen ist wertvoll und einzigartig. Ange- sichts der Bedrohungen durch die Corona-Pandemie ist dies vielen zuletzt wieder besonders bewusst

geworden. Und so einzigartig wie der Mensch sollten auch der Abschied und die Erinnerung an ihn sein. Die Bestattungskultur in Deutschland befindet sich deshalb

im Wandel und entfernt sich von alten Ritualen. Sie ist vor allem viel individueller geworden, immer mehr Menschen entscheiden sich etwa zu Lebzeiten für eine letzte Ruhe im Wald oder für eine See- bestattung. Ein ungewöhnlicher, aber etablierter Bereich der Be- stattungskultur sind Erinnerungsdiamenten. Dabei wird ein Teil der Asche des oder der Verstorbenen zu einem Rohdiamenten gepresst und geschliffen, die restliche Asche kann beigesetzt werden. In Deutschland ist das Verfahren nicht zulässig - in der Schweiz hingegen kann dies problemlos durchgeführt werden.

Erinnerungsdiamenten aus Haaren als Alternative zur Asche
Mittlerweile ist die Asche nicht mehr die einzige Kohlenstoffquelle, die dafür genutzt werden kann. Überall dort, wo Erinnerungsobjekte aus Kremationsasche aus sozialen, rechtlichen oder familiären Gründen nicht möglich oder erwünscht sind, können Erinnerungsdiamenten aus Haaren eine Alternative sein. Dieses Verfahren wird beispielsweise vom Schweizer Unternehmen Algordanza durchgeführt, das seit 2004 Erinnerungsdiamenten aus Asche oder Haaren anbietet. Auch bei den Diamanten aus Haaren können sich alle Beteiligten auf Rechtssicherheit in allen deut-

schen Bundesländern verlassen. Der zwischen vier und acht Monate dauernde Herstellungsprozess findet in der Schweiz statt und wird in jedem Schritt sorgfältig dokumentiert. Unter www.algoranza.com gibt es hierzu weitere Informationen. Wer an einem Erinnerungsdiamenten interessiert ist, muss sich in Deutschland an ein lokales Bestattungsunternehmen wenden, der Anbieter kooperiert bundesweit bereits mit über 4.000 Bestattern.

Die Urne bleibt unangetastet

Während bei der Produktion eines Erinnerungsdiamenten aus Kremationsasche etwa 500 Gramm benötigt wird, verbleibt die Urne beim Edelstein aus Haaren unangetastet. Haare bestehen zu etwa 51 Prozent aus Kohlenstoff. Für die Produktion eines oder mehrerer Erinnerungsdiamenten werden mindestens fünf Gramm Haar benötigt. In einem ersten Schritt wird Kohlenstoff isoliert, gereinigt und aufgearbeitet. Im Anschluss wächst dieser unter hohem Druck und hoher Temperatur zu einem Erinnerungsdiamenten heran. Unter Einhaltung der geltenden Corona-Bestim- mungen können sich Interessierte jederzeit ein Bild von der Manufaktur in der Schweiz machen. (djd)

Bestattungen Heissler

Ihre vertrauensvolle Begleitung im Trauerfall

Die Zeit heilt nicht alle Wunden,
sie lehrt uns nur, mit dem
Unbegreiflichen zu leben.

53945 Blankenheim
Römerspesch 1
Tel.: 02449 / 277
Mobil: 0173 95 31 241

Die Bestatter

E.ERNST GMBH

A. Grahl & Söhne

Im Trauerfall
an Ihrer Seite

✓ Bestattungen auf allen Friedhöfen im In- und Ausland
✓ Bestattungsvorsorge
✓ Sterbegeldversicherungen
✓ Verabschiedungsräume
✓ Beratung durch fachgeprüfte Bestatter

Informationen erhalten Sie auch unter:
www.bestattungen-ernst-gmbh.de
info@bestattungen-ernst-gmbh.de

Mechernich / Kommern
Wingert 27-29
02443 / 9999-0

Zülpich
Nideggener Straße 5
02252 / 950183

Kall
Dieter Schüttler
Auf dem Fels 17
02441 / 911084



Für die Produktion eines oder mehrerer Erinnerungsdiamenten werden mindestens fünf Gramm Haare benötigt. Foto: djd/Algordanza Erinnerungsdiamenten

BESTATTUNGEN TRAUER

Wer kümmert sich um mein digitales Erbe?

Eine Muster-Vollmacht der Verbraucherzentrale NRW hilft, die richtigen Weichen zu stellen

Unser Leben findet zunehmend im digitalen Raum statt: Wir kommunizieren über Mails und Messenger, laden wichtige Dokumente in Cloud-Diensten hoch und schließen Verträge im Internet ab. Auch nach dem Tod existiert die digitale Identität eines Menschen weiter. „Die Erben übernehmen grundsätzlich alle Rechte und Pflichten, die sich aus dem digitalen Nachlass ergeben“, erklärt Dr. Konstantin von Normann, Leiter der Troisdorfer Beratungsstelle der Verbraucherzentrale NRW. „Wurde der digitale Nachlass nicht geregelt, beginnt für die Angehörigen oft eine komplizierte Suche nach Zugangsdaten, um zum Beispiel kostenpflichtige Dienste zu kündigen.“ Die Tipps der Verbraucherzentrale NRW zeigen, wie der digitale Nachlass geregelt wird.

Überblick über Online-Aktivitäten verschaffen

Bereits zu Lebzeiten sollte eine Übersicht über alle bestehenden Online-Accounts mit Benutzernamen und Kennworten gepflegt werden. Dazu gehören E-Mail-Konten, Bezahldienste, Streamingdienste, soziale Netzwerke und vieles mehr. Die Liste sollte auch eindeutige Hinweise enthalten, was mit Daten, Konten und Endgeräten (PC, Smartphone) passieren soll, wenn diese beispielsweise durch Krankheit oder Tod nicht mehr selbst verwaltet werden können.

Eine Musterliste der Verbraucherzentrale NRW bietet hierfür eine erste Orientierung. Die Liste kann ausgedruckt oder auf einem USB-Stick gespeichert werden und sollte nur an einem sicheren Ort, wie einem Tresor oder Bankschließfach, verwahrt werden. Als digitale Lösung für die Sicherung von Zugangsdaten eignen sich auch Passwort-Manager. Das Masterpasswort für den Manager muss jedoch ebenfalls für die Erben auf einem sicheren Weg zugänglich gemacht werden.

Vollmacht erstellen

Für die Verwaltung des digitalen Erbes sollte eine Vertrauensperson bestimmt werden. Dies wird in einer Vollmacht festgehalten, die persönlich unterschrieben und mit Datum versehen sein muss. Unabdingbar ist außerdem der Hinweis, dass sie „über den Tod hinaus“ gilt. Damit alles Wesentliche bedacht wird, hat die Verbraucherzentrale NRW eine Muster-Vollmacht erstellt. Die Vollmacht muss an die Vertrauensperson übergeben werden. Auch Angehörige sollten über die Regelung des digitalen Nachlasses informiert werden.

Kommerzielle Nachlassverwalter

Es gibt auch Firmen, die eine kommerzielle Verwaltung des digitalen Nachlasses anbieten. Die Sicherheit und Vertrauenswürdigkeit solcher Anbieter lässt sich allerdings nur schwer beurteilen. Auch der Leistungsumfang und die Kosten sollten genau geprüft werden. Ein Augenmerk sollte zudem auf der Frage liegen, was mit dem Nachlass geschieht, wenn der Dienst vom Markt verschwindet (beispielsweise durch Insolvenz), bevor der Erbfall eingetreten ist. Passwörter sollten einem Unternehmen in keinem Fall anvertraut werden. Auch Computer, Smartphones oder Tablets sollten nicht an kommerzielle Anbieter übergeben werden, die die Geräte nach dem digitalen Nachlass durchsuchen könnten. Hierbei gelangen womöglich zu viele persönliche Daten an Unbefugte.

Anspruch auf Zugang

Sollten den erbenden Angehörigen die Zugangsinformationen für einen Online-Dienst doch einmal fehlen, haben sie prinzipiell einen Anspruch darauf, vom Anbieter den Zugang zum Konto der verstorbenen Person zu erhalten. Das wurde durch den Bundesgerichtshof ausdrücklich für Facebook entschieden. Der Zugang setzt jedoch eine ent-

sprechende Identifikation als Erben gegenüber dem Anbieter voraus und kann erheblichen Aufwand bedeuten. Besser ist es daher vorzusorgen.

Weiterführende Infos und Links: Muster-Vollmacht für digitale Konten:

www.verbraucherzentrale.nrw/sites/default/files/2020-08/Muster_Vollmacht%20digitale%20Konten_final.pdf
Muster-Liste über digitale Konten:
www.verbraucherzentrale.nrw/sites/default/files/2020-08/Muster_Liste%20digitaler%20Nachlass_final.pdf



Bestattungen auf allen Friedhöfen in allen Orten im In- und Ausland.

In Ihrer Nähe:

SISTIG	KALL
KALLER STR. 39	BAHNHOFSTR. 22
SCHLEIDEN	GEMÜND
AM MARKT 9	HERM.-KATTW.-PLZ 4

Sammelruf 02441-
911010
www.bestattungen-becker.de
Email: bestattung-becker@t-online.de

Checkliste über Online-Anbieter zum digitalen Nachlass:
www.verbraucherzentrale.de/sites/default/files/2019-12/WVS%20-%202019_DSGVO_Checkliste%20Digitaler%20Nachlass%20191218.pdf
(Verbraucherzentrale NRW/Beratungsstelle Troisdorf)

Bestattungen Riehmeister

Wir begleiten Ihren Trauerfall

- Beratung, Bestattungsvorsorge
- Erledigung aller Formalitäten
- Überführungen im In- und Ausland
- Beerdigungen auf allen Friedhöfen

Blankenheimer Straße 2
53945 Blankenheim-Freilingen
Tel.: 02697-12 68 0. 7697

„Ich will dem Opa ein Bild malen.“



Kinder haben
oft gute Ideen.

Abschied ganz persönlich.

Tel. 02444 - 21 53

Dieter Joisten

Bestattungen
Schleidener Str. 40 • 53937 Schleiden-Gemünd
www.bestattungen-joisten.de

Meisterbetrieb

Bestattungen

Besuchen Sie
uns im Netz:

- Trauerforum
- Informationen rund um die Uhr
- Ihre Traueranzeigen auch online
- Trauern und kondolieren im Internet



Bahnstr. 41-43
53894 Mechernich
02443-2107

www.ohles.de

Gottesdienste und Informationen aus dem Seelsorgebereich Dahlem

Neue Öffnungszeiten ab 1. August!

Dienstag und Freitag von 10 bis 12 Uhr

Donnerstag von 10 bis 12 Uhr und von 15 bis 17 Uhr

Montag und Mittwoch geschlossen

Das Pfarrbüro ist am Dienstag, 9. August ganztägig und am Donnerstag, 4. August nachmittags geschlossen.

Gottesdienste im Zeitraum vom 30. Juli bis 14. August

Samstag, 30. Juli, 18. Sonntag im Jahreskreis

Dahlem

13 Uhr, Pfarrkirche St. Hieronymus: Brautmesse

Schmidtheim

17.30 Uhr, Pfarrkirche St. Martin: Hl. Messe

Baasem

19 Uhr, Pfarrkirche St. Mariä Geburt: Hl. Messe

Sonntag, 31. Juli, 18. Sonntag im Jahreskreis

Dahlem

11 Uhr, Pfarrkirche St. Hieronymus: Hl. Messe

Mittwoch, 3. August

Berk

19 Uhr, Pfarrkirche St. Brictius: Hl. Messe

Freitag, 5. August, Herz-Jesu-Freitag

Dahlem

10 Uhr: Hauskommunion in Dahlem

Berk

10 Uhr: Hauskommunion in Berk

Baasem

10 Uhr: Hauskommunion in Baasem

Kronenburg

10 Uhr: Hauskommunion in Kronenburg

Schmidtheim

11 Uhr: Hauskommunion in Schmidtheim

Baasem

19 Uhr Pfarrkirche St. Mariä Geburt: Hl. Messe mit Aussetzung, Anbetung und sakramentalem Segen

Samstag, 6. August, 19. Sonntag im Jahreskreis - Verklärung des Herrn

Schmidtheim

17.30 Uhr, Pfarrkirche St. Martin: Hl. Messe

Berk

19 Uhr, Pfarrkirche St. Brictius: Hl. Messe zum Kirchweihfest, anschließend Gräbersegnung und Fahrzeugsegnung

Sonntag, 7. August, 19. Sonntag im Jahreskreis

Dahlem

11 Uhr, Pfarrkirche St. Hieronymus: Hl. Messe

Dienstag, 9. August, Hl. Theresia Benedicta vom Kreuz (Edith Stein)

Dahlem

19 Uhr, Pfarrkirche St. Hieronymus: Hl. Messe

mus: Hl. Messe

Donnerstag, 11. August

Schmidtheim

9 Uhr, Pfarrkirche St. Martin: Wort-Gottes-Feier, anschließend Frauentreff

Dahlem

9.30 Uhr, Pfarrkirche St. Hieronymus: Einschulungsgottesdienst der Grundschule Dahlem

Freitag, 12. August

Frauenkron

19 Uhr, Kapelle St. Barbara: Hl. Messe mit Kräuterweihe in der Kapelle

Samstag, 13. August, 20. Sonntag im Jahreskreis

Dahlem

17.30 Uhr, Pfarrkirche St. Hieronymus: Firmung

Schmidtheim

17.30 Uhr, Pfarrkirche St. Martin: Hl. Messe zum Kirchweihfest

Baasem

19 Uhr, Pfarrkirche St. Mariä Geburt: Hl. Messe

Sonntag, 14. August, Sonntag im Jahreskreis

Dahlem

11 Uhr, Pfarrkirche St. Hieronymus: Hl. Messe mit Kräuterweihe

Senioren

Herzliche Einladung zu den Senioren nachmittagen am Mittwoch, 3. August um 14.30 Uhr im Pfarrheim Berk und um 15 Uhr im Pfarrheim Baasem.

Pfarrbüro Dahlem

Kölner Straße 11,
53949 Dahlem

Tel 02447/422

Fax 02447/911178

E-Mail: pfarrbuero@gdg-blankenheim-dahlem.de



ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

ZEITUNG

Lokaler geht's nicht.

DRUCK

Satz. Druck. Image.

WEB

24/7 online.

FILM

Perfekter Drehmoment.



Mitteilungsblatt
Dahlem
GEMEINDE IN DER EIFEL

Verteilung an SÄMTLICHE

Haushalte Baasem, Berk,

Dahlem, Frauenkron,

Kronenburg und Schmidtheim.

ZUGLEICH

AMTSBLATT

FÜR DIE GEMEINDE

Online: www.mitteilungsblatt-dahlem.de/e-paper

www.unserort.de/blankehnen-und-dahlem

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten



MEDIENBERATERIN

Rose Neumann

FON 02449 9119946

MOBIL 0176 39527941

E-MAIL r.neumann@rautenberg.media



Ambulante Kinder- und Jugendhilfe

Im Rahmen des Kinder- und Jugendhilfegesetzes (SGB VIII) erbringen wir ambulante und flexible Erziehungshilfen mit und für Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene und Familien. Unsere Ambulante Kinder- und Jugendhilfe (AKJ) vereint mehrere ambulante Hilfen unter einem Dach. Dazu zählen vor allem die Sozialpädagogische Familienhilfe, Erziehungsbeistandschaften, Hilfen zu Erziehung in Vollzeitpflege und die Intensive Sozialpädagogische Einzelbetreuung.

Wenn Kinder, Jugendliche oder Familien durch plötzliche Krisen oder Dauerbelastungen aus dem Tritt geraten, kann dies fachliche Hilfe erfordern. Wir bieten professionelle Unterstützung und erarbeiten gemeinsam mit Ihnen passgenaue Lösungsansätze. Wir helfen beispielsweise bei und Erziehungsschwierigkeiten, Partnerschaftsproblemen, finanziellen Nöten, Beziehungen in und außerhalb der Familie, Überlastung im Haushalt, Trennung, Arbeitslosigkeit oder Krankheit.

Als pädagogische Fachkräfte unterstützen wir Sie durch

- praktische Anleitung und fachgerechte Beratung in allen Lebensbereichen der Familie
- verlässliches Krisenmanagement, wenn Hilfe ganz schnell und intensiv notwendig ist
- gemeinsames Erarbeiten von Lösungen und alternativen Handlungsmöglichkeiten
- Kooperation und Vernetzung mit weiterführenden Hilfen, wenn unsere Hilfe alleine nicht ausreicht

Ein respektvoller Umgang und die wertschätzende, zielorientierte Zusammenarbeit ist die Grundhaltung unserer Arbeit. Unsere Zusammenarbeit erfolgt verlässlich und regelmäßig. Die Hilfe kann nur freiwillig in Anspruch genommen werden. Das Ziel der Zusammenarbeit ist erreicht, wenn Kinder, Jugendliche und Familien (neuen) Halt finden und sich mit ihren Stärken eigenständig auf den Weg machen. Wir unterliegen der Schweigepflicht und behandeln alle Anfragen und Leistungen streng vertraulich.



An wen können Sie sich wenden?

Das Hilfeangebot wird über das Jugendamt gewährt. Ihnen entstehen dabei keine Kosten. Sie können sich an das Jugendamt oder direkt an uns wenden. Wir informieren Sie gern ausführlich. Ihre Ansprechpartnerin Lena Winter, stellv. Fachbereichsleitung Soziale Arbeit, ist unter der Rufnummer 02445 8507-255 oder der E-Mail-Adresse l.winter@caritas-eifel.de erreichbar.



Lena Winter, stellv. Fachbereichsleitung Soziale Arbeit

Gemeinsam auf dem Weg



Ambulante
Kinder- und Jugendhilfe
02445 8507-255

Caritasverband
für die Region
Eifel e.V.





Bakterien im (Un-)Gleichgewicht

Beginnt die Gesundheit im Darm?

Das menschliche Darm-Mikrobiom ist in den vergangenen Jahren zunehmend in den Fokus der Wissenschaft gerückt. Immer mehr Hinweise deuten darauf hin, dass es für Entstehung oder Verlauf bestimmter Erkrankungen eine Rolle spielen könnte.

Wird vom Darm-Mikrobiom gesprochen, so ist damit die Gesamtheit der Mikroorganismen in unserem Darmsystem gemeint. Ein Ungleichgewicht des Mikrobioms, eine Dysbiose, wird mit unterschiedlichen Krankheiten in Verbindung gebracht. Beispielsweise zeigen Studien, dass bei Patienten mit chronisch-entzündlichen Darm-Erkrankungen - wie Morbus Crohn oder Colitis ulcerosa - die Artenvielfalt der Darmbakte-

rieren reduziert ist. Nützliche Vertreter, so nehmen Forscher an, werden durch Bakterien verdrängt, die Entzündungen im Darm fördern. Ebenso weisen Säuglinge, die zu allergischen Reaktionen neigen, meist eine andere Zusammensetzung des Mikrobioms auf als gesunde Altersgenossen.

Verbindung zwischen Darm und Hirn

Auch bei psychischen Erkrankungen kann ein Blick auf die Zusammensetzung des individuellen Mikrobioms aufschlussreich sein. Daten aus mehreren Studien deuten darauf hin, dass eine Dysbiose zum Beispiel bei Schizophrenie eine Rolle spielen könnte: In vier Studien zeigte sich, dass im Mikrobiom von

Patienten in der Erstepisode einer Schizophrenie ein deutlich höherer Anteil von Vertretern eines bestimmten Milchsäurebakteriums nachweisbar war. Zudem bestand ein positiver Zusammenhang zwischen dem Anteil dieser Bakterien und der Schwere der Symptome: Je häufiger diese Bakterien im Darm vertreten waren, desto stärker waren die Symptome der Erkrankung ausgeprägt. Woran könnte das liegen? Unter anderem wird vermutet, dass eine Dysbiose zu einer erhöhten Durchlässigkeit der Darmschleimhaut führen und Entzündungsreaktionen verschlimmern könnte. Zudem könnten bestimmte bakterielle Infektionen begünstigt werden, die im Verdacht stehen, ein Ri-

sikofaktor für die Entstehung einer Schizophrenie zu sein, da sie zu Infektionen des zentralen Nervensystems - und somit auch des Gehirns - führen können.

Weitere Studien sind nötig

Aktuell kann noch nicht eindeutig festgestellt werden, wie genau Auffälligkeiten im Darm-Mikrobiom einer Person mit der Entstehung oder dem Verlauf einer Erkrankung zusammenhängen. Weitere Studien sind nötig, um herauszufinden, ob eine Dysbiose eine Ursache oder eine Folge der jeweiligen Erkrankung ist - und um zu erforschen, ob gezielte Veränderungen des Mikrobioms ein zusätzlicher Therapieansatz sein könnten. (akz-o)



IHR FAHRRADHÄNDLER IM BAHNHOF BAD MÜNSTEREIFEL

• Trek •	• Diamant •	• Conway •	• Ruff Cycles •	• Metz •	• Ca Go •
----------	-------------	------------	-----------------	----------	-----------

FAHRRÄDER	ZUBEHÖR	SERVICE
Unsere große Auswahl an ⇒ E-Mountainbikes ⇒ E-Fullsuspension ⇒ E-Trekkingbikes ⇒ E-Citybikes ⇒ E-Bike Cruiser ⇒ E-Lastenrad ⇒ E-Scooter	Für jede Anforderung & Anlass ⇒ Bontrager ⇒ Uvex ⇒ Roeckl ⇒ BBB ⇒ Abus ⇒ SKS ⇒ Shimano ⇒ Schwalbe ⇒ Bosch	Wir sind für Sie da ⇒ Beratung ⇒ Verkauf ⇒ Service ⇒ Werkstatt ⇒ Zubehör ⇒ Verleih

Beratung,
Probefahrt, Wartung
oder Reparatur?

Wir freuen uns auf
Ihren Besuch!

Jobrad / Bikeleasing / Eurorad / Deutsche Dienststrad / Business Bike

SCHMIKO DER FAHRRADHÄNDLER

Kölner Straße 13 - 53902 Bad Münstereifel
02253-543877
schmiko@derfahrradhändler.de
derfahrradhändler.de

Außerhalb der Öffnungszeiten sind wir nach Terminvereinbarung gerne für Sie da!



Foto: colourbox.de/akz-o



Gute Leistungen werden immer wichtiger für die spätere Laufbahn. Um gut mithalten zu können, ist auch gutes Sehen sehr wichtig. Foto: Christian Schwier/stock.adobe.com/akz-o

Probleme in der Schule

Ein Grund: Beeinträchtigungen der Augen

„Jetzt beginnt der Ernst des Lebens“ - diesen Satz hören viele Kinder zu Beginn ihrer Schullaufbahn. Und tatsächlich werden gute Leistungen immer wichtiger, wenn es um die spätere berufliche und soziale Situation geht.

Nicht alle Kinder sind den Anforderungen in der Schule gewachsen, bei manchen treten mehr oder weniger ausgeprägte Lernschwächen auf. Das Verhalten der Kinder in der Schule und im Alltag ist auffällig zum Beispiel durch Konzentrationsschwäche, Aufmerksamkeitsstörungen, aber auch Aggressivität oder große Unruhe. Der berühmte „Zappelphilipp“ lässt grüßen.

Häufig sind die Augen die Ursache

Schlechte Schulleistungen oder auffälliges Verhalten sind natürlich nicht automatisch oder grundsätzlich mit Augenproblemen zu erklären. Oft aber können nicht entdeckte Sehfehler und Störungen im Zusammenspiel der Augen die vorhandenen Probleme verstärken. Denn eines ist sicher: Fehler an den Augen verursachen Defizite in der Informationsaufnahme. Wenn Eltern also eine große Leseunlust feststellen, Augenreiben oder häufiges Blinzeln be-

obachten oder auch eine vermeintliche Ungeschicklichkeit oder Ängstlichkeit, sollte die Alarmglocke anschlagen und eine Vorstellung in einer Augenarztpraxis mit Orthoptik stattfinden.

Was kann dahinterstecken?

1. Organische Erkrankungen des kindlichen Auges können ein ungestörtes/ungetrübtes Sehen unmöglich machen. Bereits im Kindesalter können der graue Star (Katarakt), der grüne Star (Glaukom) sowie Netzhaut- und Seh-

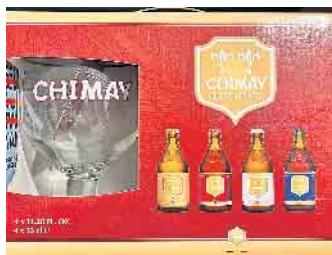
nervenleiden auftreten. Eine Veränderung der Sehschärfe ist zwar meistens, aber keinesfalls immer ein „Brillenproblem“. Nur der Augenarzt und die/der Orthoptist*in können hier die richtige Diagnose stellen und helfen.

2. Fehlsichtigkeit bzw. starke Sehfehler können lange unentdeckt bleiben! Das kindliche Auge kann durch Verformung der Linse im Auge unter Anspannung der inneren Augenmuskeln sogar höhere Fehlsichtigkeit ausgleichen. Spezielle diagnostische Augentropfen, die nur der Augenarzt anwenden darf, entspannen die betreffenden Augenmuskeln und setzen somit diese Eigenregulation für gewisse Zeit außer Kraft. Nur unter diesen Bedingungen kann eine Fehlsichtigkeit exakt und objektiv bestimmt werden.

3. Latentes Schielen, d. h. verstecktes Schielen oder eine Nah-einstellungsschwäche, können den Sehvorgang ebenfalls stark beeinträchtigen. Sie führen nicht selten zu angestrengtem oder gestörtem Sehen sowie zu Kopfschmerzen und/oder anderen Symptomen. Abhilfe schafft meistens eine einfache Einstärken-Brille. Nur in wenigen Fällen ist zusätzlich die Verordnung eines Nahzusatzes oder von Prismen erforderlich.

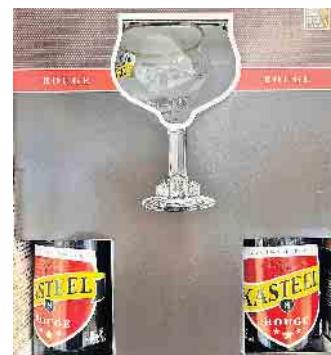
Weitere Informationen finden Sie unter www.orthoptik.de im Patientenratgeber. (akz-o)

genüber. In den vergangenen Jahren kommen immer mehr Hobbybrauer mit ihren Bieren hinzu. Diese werden in kleinerem Umfang direkt oder in einem örtlichen Gastronomiebetrieb verkauft. Und der Supermarkt an der Grenze bietet hier eine große Auswahl.



Ideal sind eben auch die Geschenkverpackungen. Schauen Sie vorbei, hier findet nicht nur der Bierkenner etwas Neues.

Der Supermarkt hat generell täglich geöffnet von 8.30 bis 18.30 Uhr, auch samstags und sonntags sowie an den meisten Feiertagen. Das Cafe-Bistro Old Smuggler gleich nebenan hat täglich von 8 bis 18.30 Uhr geöffnet, ebenfalls auch samstags, sonntags und an vielen Feiertagen. Jeden Tag sind die ArsMineralis und die Ausstellungen geöffnet von 10 bis 18 Uhr, montags geschlossen (außer an den meisten Feiertagen).



Die Daten für das Navi: Prümstraße 55 53940 Losheim/Eifel. Weitere Infos auf unseren Facebook-Seiten Ardenner Cultur Bou-

levard und ArsMineralis, bei Instagram auf unserer Seite Grenz-Genuss oder im Netz unter www.a-c-b.eu

REGIONALES

Neue Kursangebote des SBW und KSB Euskirchen

Das SportBildungswerk Euskirchen und der KreisSportBund Euskirchen bietet ab August ein erneuertes Kursangebot an.

60 plus: Älter werden - aktiv bleiben

Bei dem Sportkurs 60 plus: Älter werden - aktiv bleiben! steht jede Trainingseinheit unter einem speziellen Thema (wie Treppensteigen, Heben, Tragen, o.Ä.), um orts- und zeitunabhängig mehr Bewegung in Ihren Alltag zu integrieren. Ihnen wird von einer geschulten Übungsleiterin gezeigt, wie Sie alltägliche Gegenstände ohne große Vorbereitung oder Fitnessgeräte ins Training einbinden können. Abschließend erhalten Sie Tipps zur erfolgreichen Weiterführung des Trainings in Ihrem Alltag.

Das Training in der Gruppe fördert das Miteinander, die Motivation und den Spaß.

Der Kurs startet ab dem 19. August und findet immer freitags von 8.45 bis 9.45 Uhr in Euskirchen statt.

Fit sein - Fit bleiben 60+

Der Kurs Fit sein - Fit bleiben 60+ soll durch gezielte Übungen für sowohl Kraft wie auch Ausdauer und Balance sorgen. Da das im höheren Alter immer weniger zur Selbstverständlichkeit wird, ist es wichtig, durch gezieltes Training daraufhin zu arbeiten. Benötigt wird dafür meist nicht mehr als das eigene Körpergewicht.

Gefordert werden durch das Angebot sowohl Sport-Einsteiger wie auch Fortgeschrittene.

Der Kurs startet ab dem 9. August und findet immer dienstags von 17

bis 18 Uhr statt in Euskirchen statt.

Gruppentänze

Bei dem Sportkurs Gruppentänze werden Tänze aus unterschiedlichen Ländern, im Kreis, im Block oder in der Gasse getanzt, manchmal mit wechselnden Partnern oder auch in Dreiergruppen. Dabei kommt alles vor: vom langsam Walzer bis hin zum flotten Cha-Cha-Cha.

Der Kurs startet ab dem 19. August und findet immer freitags von 10 bis 11.30 Uhr oder von 15 bis 16.30 Uhr in Euskirchen statt.

Nordic Walking für Fortgeschrittene

Der Kurs Nordic Walking für Fortgeschrittene richtet sich vor allem an Personen die bereits erste Erfahrungen beim Nordic Walking sammeln konnten. Wenn die Grundlagen vorhanden sind, sorgen die Übungsleiter/innen und die richtige Ausrüstung dafür, dass aus Nordic Walking ein intensives Ganzkörpertraining in der Natur wird.

Der Kurs startet ab dem 26. August und findet immer freitags von 9 bis 10.30 Uhr im Billiger Wald statt.

Fit Mix Online

Der Online-Kurs Fit Mix Online ist ein Ganzkörpertraining, in dem durch gezielte Übungen die Muskulatur so gestärkt wird, dass man fitter und mobiler in den Tag startet.

Die Übungen decken die Bereiche Kraft, Ausdauer, Koordination und Entspannungsfähigkeit ab.

Der Kurs startet ab dem 23. August und findet immer von 19 bis 20 Uhr via Zoom statt.

Intuitives Faszien Yoga

Der Online-Kurs Intuitives Faszien Yoga kümmert sich um das energetische Innenleben des Menschen. Durch intuitive, spielerische Bewegungen erkunden Teilnehmer das Fasziensystem und entdecken so Ihre Körperintelligenz und innere Kraft.

Der Kurs startet ab dem 27. September und findet immer dienstags von 8 bis 9 Uhr morgens via Zoom statt.

Achtsame Körperperfor-

Bei dem Online-Kurs Achtsame Körperperfor wird durch sanfte Gymnastik und wohlende, tiefe Atmung eine Vitalisierung von Körper, Geist und Seele erreicht. Harmonische Kräftigungs- und Dehnübungen in Verbindung mit Entspannungseinheiten ermöglichen dabei ein angenehmes, positives Körperbewusstsein.

Der Kurs startet ab dem 27. September und findet immer dienstags von 19.15 bis 20.15 Uhr via Zoom statt. Anmeldungen und weitere Informationen erhalten Sie beim KreisSportBund Euskirchen unter 02251 15160 oder kontakt@ksb-euskirchen.de.

OPTIK Allhausen

BRILLEN • KONTAKTLINSEN • FOTO
PASSBILDER • FÜHERSCHEIN SEHTEST

54584 JÜNKERATH · Kölner Str. 34 · Tel. 06597 / 660

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.: 09.00 Uhr bis 13.00 Uhr
14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Samstag: 09.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Parkplätze
direkt am
Geschäft!



ZWEIRAD HANSEN
GmbH

www.zweirad-hansen.de

Ansprechpartner
andreas hansen

Beratung, Verkauf, Service und Zubehör

53945 Ahrhütte
0163 8443336
info@zweirad-hansen.de

ABC SERVICE
ESCH
Inh. Dirk Vogelsberg

Auto · Anhänger · Brandschutz · Camping
Caravan und Wohnmobil Technik

Service-Partner: ALDE · DOMETIC · THETFORD · TRUMA

Inspektionen, Bremsenservice, Zahnriemenwechsel,
Reifenservice, Unfallinstandsetzung, HU + AU täglich,
Gasprüfung, Camping-Zubehör-Shop

53937 Schleiden · Im Pützfeld 3 (Gewerbegebiet Herhahn)
Telefon: 0 24 44 - 9 10 33 · eMail: Camping-Esch@t-online.de

Neu- und Gebrauchtwagen
Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG


Service


Nutzfahrzeuge Service


Economy Service



Autohaus Vossel KG
Heerstr. 54
53894 Mechernich
Tel.: 02443 31060

Volkswagen Economy Service
Vossel & Kühn
Hermann-Kattwinkel-Platz 7
53937 Schleiden-Gemünd
Tel.: 02444 2212



Autohaus Schmidt
Ford Service Betrieb
Reparatur aller Fabrikate

Triererstraße 33 · 53925 Kall · Tel. 02441 4308 · Fax 02441 5778
E-mail: Ford-Schmidt@t-online.de · www.Ford-Schmidt-kall.de

 Klima-Service	 Inspektion
 Karosserie- und Lackierarbeiten	 Motordiagnose
 HU (mit integrierter AU) In Zusammenarbeit mit autorisierten Prüforganisationen	 Rad und Reifen

Noch mehr Prämien für private E-Autos

Autohäuser helfen beim Verkauf der Zertifikate aus dem Treibhausgas-Quotenhandel



Elektromobilisten können über den Treibhausgas-Quotenhandel attraktive Prämien für ihr Fahrzeug bekommen. Foto: djd/Kfzgewerbe/ProMotor/Timo Volz

Elektroautos leisten einen wichtigen Beitrag zum Klimaschutz und verursachen im Betrieb keine Treibhausgasemissionen. Sie werden daher über Zuschüsse des Bundesamtes für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) gefördert. Für ihre Emissionseinsparungen können sich E-Automobilisten zudem weitere Prämien sichern. Im Jahr 2022 sind beispielsweise je nach Fahrzeug Vergütungen im Wert von 200 bis 415 Euro möglich - nicht nur für Neufahrzeuge, sondern auch für Stromer, die schon länger auf der Straße sind.

Mit dem privaten E-Auto am Treibhausgas-Quotenhandel beteiligen

Möglich wird diese neue Prämie durch den sogenannten Treibhausgas- (THG) Quotenhandel. Was viele E-Automobilisten nicht wissen: Rein batterieelektrisch betriebene Fahrzeuge sind

automatisch für diesen Quotenhandel qualifiziert. Das bedeutet, dass die entsprechenden Zertifikate an Firmen verkauft werden können, die gesetzlich verpflichtet sind, ihre Emissionen zu senken. Der E-Fahrzeug-Eigentümer benötigt zunächst nichts weiter als seinen Fahrzeugschein und den Nachweis, dass er der aktuelle Halter ist. Die überprüften Unterlagen werden beim Umweltbundesamt eingereicht, das die Belege und die eingesparten Emissionen zertifiziert und entsprechende Bescheinigungen ausstellt. Das Komfortabelste daran: Das Prozessere der Zertifizierung und des Verkaufs der Zertifikate muss der Autofahrer nicht selbst in die Hand nehmen.

Unkompliziert zur Prämie über das Autohaus

Denn um in den Genuss der Prämie zu kommen, kann sich der

NOTARIUS
KFZ-Technik
Dahlem

02447-91 30 62

Inspektion •
Klimatechnik •
Reifenservice •
TÜV-Vorführung •
Unfallinstandsetzung •
Reparatur aller Marken •

Halter an das Autohaus seines Vertrauens wenden. Experten beim Fahrzeughändler übernehmen dann die Antragstellung für ihn. Sie nutzen dafür einen digitalen Abwicklungsprozess, den das deutsche Kraftfahrzeuggewerbe mit den Energie-Experten der ZusammenStromen GmbH entwickelt haben. Viele Autohäuser nehmen bereits teil und bieten den Kun-

den die individuelle Vergütung der THG-Quote an. Diese haben dabei in vielen teilnehmenden Kfz-Betrieben die Wahl: Sie erhalten entweder nach erfolgreicher Antragstellung innerhalb von vier bis acht Wochen eine Barprämie oder können Sachleistungen wie Servicepakete, Gutscheine für Wallboxen oder vergleichbare Prämien nutzen. (djd)

KFZ-Meisterwerkstatt



KT Automobile

Schmidtheim

Industriestraße 32 53949 Schmidtheim 0177 / 91 54 658 info@kt-automobile.com

www.KTAutomobile.com



Strom tanken und Prämie kassieren: Der Treibhausgas-Quotenhandel macht das für jeden Fahrer eines rein batterieelektrisch betriebenen Autos möglich. Foto: djd/Kfzgewerbe/ProMotor/Timo Volz

KFZ-TECHNIK ANDREAS KREINBERG

**Reparatur- & Service-Werkstatt für
PKW, Motorräder, Wohnmobile**

Unfallinstandsetzung, Reifenservice, Klimaservice, Ersatzteile,
Zylinderkopfschleiferei, TÜV/AU täglich, Gasprüfung
Vertragsfreie Honda- & Citroën-Werkstatt

Hüttenstraße 61, 53925 Kall

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8-18 Uhr • Sa. 9-12 Uhr

Tel. 0 24 41/42 93 • kontakt@kfz-kreinberg.de

**DER NEUE
RENAULT MEGANE E-TECH
100 % elektrisch**

Ab mtl.
299 €
inkl. 7.570 € Elektrobonus*

Leasing: Renault Megane E-Tech 100% elektrisch Equilibre EV40 130hp boost charge: Fahrzeugpreis: 39.325,- € (inkl. 3.570,- € Renault-Anteil)*. Leasingsonderzahlung: 10.460 € (bereits abgezogen: 4.000,- € stattl. Anteil Elektrobonus zzgl. 6.460,- € Baranzahlung/Inzahlungnahme Ihres Gebrauchten)*. Laufzeit: 36 Monate. Gesamtaufleistung 30.000 km. Monatsrate: 299,- €. Gesamtbetrag: 10.764,- €. Eff. Jahreszins: 0,99%. Sollzins gebunden: 0,99%. Ein Kilometer-Leasingangebot für Privatkunden der Renault Financial Services, Geschäftsbereich der RCI Banque S. A. Niederlassung Deutschland, Jägerbergstr. 1, 41468 Neuss. Gültig bis 31.08.2022.

Renault Megane E-Tech 100 % elektrisch, EV40 130 hp, Elektro, 40 kW: Stromverbrauch kombiniert (kWh/100 km): 15,5; CO₂-Emissionen kombiniert: 0 g/km. Renault Megane E-Tech: Stromverbrauch kombiniert (kWh/100 km): 16,1-15,5; CO₂-Emissionen kombiniert: 0-0 g/km (Werte nach gesetzl. Messverfahren, Werte nach WLTP).

*Der Elektrobonus i. H. v. 7.570 € umfasst 4.000 € Bundeszuschuss sowie 3.570 € Renault Anteil gemäß den Förderrichtlinien des Bundesministeriums für Wirtschaft und Energie (BMWK). Auszahlung des Bundeszuschusses nach positivem Bescheid eines von Ihnen gestellten Antrags beim BAFA. Kein Rechtsanspruch.

Abb. zeigt Renault Megane E-Tech 100% elektrisch Iconic mit Sonderausstattung.

Autohaus Raiffeisen Eifel-Mosel-Saar GmbH
Narzissenweg 20 · 53881 Euskirchen
Tel.: 02251 - 94670

Aufgrund der aktuellen Liefersituation kann die BMWK-Förderung zum Zeitpunkt der Lieferung bereits ausgelaufen sein.

Mitteilungsblatt Dahlem – 29. Juli 2022 – Woche 30 – Rautenberg Media „Lokaler gehts nicht!“

23

Fische und Kleintiere erholen sich von der Flutkatastrophe

Erste Untersuchungsergebnisse bestätigen die Hoffnung der Biologen

Nach der Flutkatastrophe 2021 waren die Folgen für Fische und andere Tiere in den Gewässern erst einmal zweitrangig. Fast ein Jahr danach stellt sich aber auch die Frage nach den Auswirkungen auf die Natur. So führte der Kreis Euskirchen mit Unterstützung des Museums König Bonn im Mai stichprobenartige Untersuchungen der Fische und Kleintiere in der Ahr und deren Nebengewässer durch.

Die Ergebnisse der Untersuchungen waren überraschend erfreulich, so konnten alle Fischarten, die vor der Flut vorhanden waren, auch jetzt nachgewiesen werden. Bei Fischarten wie Bachforelle und Äsche, die den Anglern besonders am Herzen liegen, wurde auch häufig Nachwuchs gefunden. Ebenfalls erfreulich war die wieder gute Besiedlung der Bäche mit Kleintieren, wie Bachflohkrebsen, Insekten oder Schnecken, die die Nahrungsgrundlage für die Fische darstellen.

„Es sind zwar noch nicht so viele Fische wie vor der Flut in den Gewässern, aber die Entwicklung ist sehr positiv, da auch ausreichend Nahrung vorhanden ist“, resümiert Dr. Harald Groß, Gewässerbiologe bei der Unteren Naturschutzbehörde des Kreises Euskirchen. Die Natur scheint sich nach dieser Katastrophe schnell regenerieren zu können, wobei

schon größere Unterschiede zwischen den Arten bestehen. So gibt es Arten, die sehr stark und weniger stark betroffen sind. Ein „Sorgenkind“ ist das Bachneunauge, ein kleiner aalähnlicher Fisch, der wohl nicht vielen Menschen bekannt ist. Die Tiere leben in Sandbänken, die oft weggespült wurden, und sind keine besonders guten Schwimmer. Auch scheinen Köcherfliegenlarven, die Wohnröhren aus Sandkörnchen bauen, stärker betroffen zu sein als andere Insektenlarven.

Hochwasserereignisse, wenn auch nicht in diesem extremen Ausmaß, sind für Fließgewässer wichtig, da dadurch der Gewässerboden umgelagert wird. So entstehen unter anderem neue Kiesbänke, deren Lücken nicht mit feinem Schlamm zugesetzt sind und dadurch einen idealen Bereich für die Eiablage der Bachforellen bieten. Diese Lücken sind auch ein wichtiger Lebensraum für Kleintiere. Die Hoffnung, dass die Flut zumindest in dieser Hinsicht einen positiven Effekt hatte, scheint sich jetzt zu bestätigen.

Sicherlich hat dieses Extremereignis zu Verlusten und einer gewissen Auslese geführt. Gerade bei den Fischen haben eher die starken und gesunden Tiere überlebt. Wenn sich diese jetzt vermehren, könnte sich daraus ein deutlich gesünderer Fischbestand entwi-



Die Bachforelle erholt sich offenbar gut von den Folgen der Flut. Foto: H. Groß / Kreis Euskirchen

ckeln. Daher lehnt der Kreis Euskirchen auch das Aussetzen von Fischen, die aus Teichanlagen stammen, keine Strömung kennen und nur Kunstfutter gewohnt sind, kategorisch ab. „Damit würden wir die einsetzende positive Entwicklung des Fischbestandes möglicherweise behindern, wobei grundsätzlich bezweifelt wird, ob solche Besatzfische überhaupt im Fließgewässer länger überleben“, gibt der Gewässerbiologe zu bedenken. Verschiedene Untersuchungen zeigen eine eher geringe Überlebensrate von eingesetzten Fischen.

Der Weg des Kreises Euskirchen und der Fischereigenossenschaft Blankenheim, einem Zusammenschluss der Gewässereigentümer, wird es daher sein, der Natur Zeit

zur Regeneration und Entwicklung zu geben. Um dies zu ermöglichen, sollten aber auch die Bauarbeiten an den Gewässern mit einer gewissen Sorgfalt durchgeführt werden.

Das war leider in der Vergangenheit nicht immer der Fall und hat schon zu erheblichen Verschmutzungen der Gewässer geführt. Wichtig ist, Maßnahmen an den Gewässern, soweit keine Gefahr im Verzuge besteht, ausreichend zu planen beziehungsweise zu prüfen, ob sie wirklich notwendig sind. Unüberlegter Aktionismus, wie er in einzelnen Fällen im Flutgebiet vorgekommen ist, hat teilweise die Hochwassergefahr sogar noch erhöht. Aus Sicht des Kreises Euskirchen ist das der falsche Weg.

Workshop

Zum Thema „Digitalisierung im ländlichen Raum - Neue Impulse für das Dorfleben“

Das LEADER-Projekt zur Stärkung des dörflichen Engagements geht in die nächste Runde - Anmeldung zum Workshop ist ab sofort möglich!

Die Digitalisierung ist in vielen unserer Lebensbereiche nicht mehr wegzudenken und auch das Ehrenamt wird zunehmend digital. Doch wissen Sie, welchen Gewinn die Digitalisierung für das Ehrenamt und das Leben auf dem Land darstellen kann und wie Sie diesen für sich nutzen? Welche Möglichkeiten und Voraussetzungen die Digitalisierung birgt? Wissen Sie, welche Mehrwerte und Nutzen die Digitalisierung

für die Dorfgemeinschaft bieten kann und welche Fördermöglichkeiten es gibt? Dabei geht es nicht darum, das Ehrenamt rein im Digitalen stattfinden zu lassen, sondern das Digitale zu nutzen, um effiziente und möglichst wirkungsvolle Unterstützung zu bieten.

Die LEADER Region Eifel lädt interessierte Bürgerinnen und Bürger, Vereine und Engagierte in der Eifel ein, diese und weitere Inhalte in dem Workshop „Digitalisierung im ländlichen Raum - Neue Impulse für das Dorfleben“ zu thematisieren und gewinnbringend für die praktische Anwendung im

eigenen Projekt zu nutzen. Melden Sie sich an und profitieren Sie von Wissen, Erfahrungsaustausch und Netzwerkarbeit mit anderen Dorfgemeinschaften!

Wann und wo

27. August, 14 bis 18 Uhr, Vogelsang IP, Schleiden

Die Veranstaltung ist kostenlos. Interessierte können sich bis zum 15. August bei Lydia Wenning von der StädteRegion Aachen per E-Mail (lydia.wenning@staedte-region-aachen.de) anmelden.

Die Veranstaltung ist Teil des LEADER-Projekts „Stärkung des dörflichen Engagements“ und wird

durch den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums gefördert. Ziel des Kooperationsprojektes der StädteRegion Aachen mit den Kreisen Düren und Euskirchen ist es, das lokale Engagement als wichtige Basis für das Gemeinschaftsleben in den Dörfern und Ortsteilen zu fördern. Im Sinne von „Hilfe zur Selbsthilfe“ wird Ortsteilnehmenden, Engagierten und Interessierten themenspezifisches Rüstzeug an die Hand gegeben, um sie in ihren Tätigkeiten zu unterstützen und fit für die Zukunft zu machen.



Ein Segen für Allergiker

Gesundes Raumklima dank moderner Massivholzmöbel



Staub und Pollen bleiben an den massiven Möbeln nicht haften, sondern fallen auf den Boden, wo sie mit wenig Aufwand entfernt werden können. IPM/Decker

Jeder Meteorologe weiß, dass schon auf kleinstem Raum unterschiedliche klimatische Bedingungen herrschen können. Aber nicht nur vor der Haustür, sondern auch in den eigenen vier Wänden gibt es Schwankungen des Klimas. „Mit der passenden Wohnungseinrichtung lässt sich Einfluss auf ein gesundes Raumklima nehmen“, weiß Andreas Ruf, Geschäftsführer der Initiative Pro Massivholz. Er verweist auf Massivholzmöbel, die nicht nur problemlos mit wechselnden klimatischen Bedingungen zuretkommen, sondern die auch zu einem wohltuenden Mikroklima beitragen können.

Massivholzmöbel werden gerne naturnah designt. Dank atmungsaktiver Öle und Wachse bleibt ihre Oberfläche offenporig - insbesondere Allergiker wissen dies zu

schätzen. Denn durch seine hygrokopische Eigenschaft strebt Holz permanent einen Ausgleich der Holzfeuchte mit seiner Umgebungsfeuchte an. Das heißt, Massivholzmöbel tragen zu einem gleichbleibenden Klima bei und regulieren bei zu trockener oder zu feuchter Luft nach. Mehr noch verbessern sie dabei aber auch die Luftqualität: Der Grund dafür ist die Zellstruktur des natürlich gewachsenen Materials aus dem Wald. Massivholzmöbel können der Umgebungsluft durch ihre offenporigen Oberflächen nicht nur Feuchtigkeit, sondern auch andere unerwünschte Stoffe entziehen, die einem einwandfreien Durchatmen im Wege stehen. Beim nächsten Luftaustausch können diese dann wieder freigesetzt und nach draußen transportiert werden.

„Darüber hinaus erleichtert Holz Allergikern das Durchatmen, da es sich nur in ganz geringem Maße elektrostatisch auflädt“, ergänzt Ruf. Staub und Pollen bleiben somit nicht an den Möbeln haften, sondern fallen auf den Boden, wo sie mit wenig Aufwand entfernt werden können. „Auch Putzmuffel wissen das zu schätzen“, sagt der

Möbelexperte und schließt: „Das Thema Wohngesundheit wird für viele Deutsche immer wichtiger. Daher ist es nicht verwunderlich, dass heute viele Einrichter bevorzugt Möbel aus massivem Holz auswählen, denn das Naturmaterial ist atmungsaktiv, verbessert die Luftqualität und ist ein wahrer Segen für Allergiker.“ (IPM/RS)



Josef Klinkhammer
KÜCHEN UND DESIGN GMBH

Rathergasse 6 | 53894 Mechernich
Tel.: 02443-3158157
Fax: 02443-3158193
info@kuechen-klinkhammer.de
www.kuechen-klinkhammer.de



Unsere Öffnungszeiten:
Di.-Fr.: 10.00 - 13.00 Uhr und
14.00 - 18.00 Uhr
Sa.: 09.30 - 13.00 Uhr
Mo.: geschlossen



RUDOLF
BAUMASCHINEN
VERKAUF | VERMIETUNG | SERVICE

QUALITÄT IST DIE HALBE MIETE!
FÜR JEDES PROJEKT DAS PASSENDE ANGEBOT



AUSZUG AUS UNSEREM MIETPARK:

- **ERDBEWEGUNG** z.B. Minibagger und Radlader
- **ABBRUCHTECHNIK** z.B. Abbruchhämmer und Kompressoren
- **TRANSPORT** PKW-und LKW-Anhänger
- **VERDICHTUNG** z.B. Vibrationsplatten und -stampfer
- **SCHNEIDETECHNIK** z.B. Naßschneider, Kernbohrgeräte
- **BRENNHOLZTECHNIK** z.B. Holzspalter und Wippkreissägen
- **GARTENPFLEGE** z.B. Rasenmäher, Motorsägen und -sensen

Rudolf Baumaschinen GmbH | Gewerbegebiet Süd 9 | 53947 Zingsheim |
Telefon: 02486-800777 | service@rudolf-gmbh.de | www.rudolf-gmbh.de

Dach-Kompletsanierung
Holzrahmenbau

Carports
Balkone

Holzbaufeld

Fassaden
Dachstühle

Wärmedämmung
Innenausbau



Dominik Feld • Zimmerermeister • Brückslief 7
53937 Schleiden-Herhahn • Tel. 02444-914043
www.holzbaufeld.de • Mail: info@holzbaufeld.de

RUND UM MEIN ZUHAUSE

**Erstklassige
FENSTER**
in Holz und Kunststoff

**ZU SUPER
GÜNSTIGEN
PREISEN**

sowie Haustüren & Wintergärten
www.HM-Eifelfenster.de
 Tel. 0 65 97 - 900 841



FLIESEN - PLATTEN - MOSAIK

*Creativ
Design
Team*_{GmbH}

Beratung | Verkauf | Verlegung | Reinigung | Reparaturservice
 Pflasterarbeiten | Naturstein | \Rightarrow Flutwasserschadensregulierung

Ihr Anspruch ist unser Antrieb!

Sven Orbeck
 Virnicher Straße 15
 53894 Mechernich

0178 833 10 09
info@creativdesignteam.de
www.creativdesignteam.de

Euro-Mietpark_{GmbH}

Baumaschinen Schalungen Baukran Gerüst Anhänger Werkzeug Gartengeräte

Schneppenheimer Weg 1 • Gewerbepark IPAS • 53881 Euskirchen
 Telefon 02251/79 45 21-0 • Telefax 02251/79 45 21-9
www.euro-mietpark.de

Verkauf und Verleih von Anhängern

Radlader – in verschiedenen Größen

Natürlich anmutende Tür in modernem Design. Foto: VFF/Aldra Fenster & Türen

Haustüren: Die Visitenkarte des Hauses

Darauf kommt es bei der Auswahl an

Reine Funktionalität, um ins Haus und nach draußen zu gelangen, war gestern - Immer mehr Bauherren sehen die Haustür als elementares Gestaltungselement der eigenen vier Wände, berichtet der Verband Fenster und Fassade (VFF). Folgende Faktoren haben Einfluss auf die Auswahl der passenden Tür.

Ganz oben auf der Prioritätenliste vieler Kunden stehen natürlich Sicherheit und Energieeffizienz beziehungsweise Luftdichtheit, weiß VFF-Geschäftsführer Frank Lange.

„Darüber hinaus werden aber auch Ästhetik und Komfort für den Eingangsbereich immer wichtiger.

Mit der Wahl des Haustüren-Designs wird wie mit dem gesamten Eigenheim der eigenen, individuellen Persönlichkeit Ausdruck verliehen.“

zum Beispiel aus Stein oder Holz.

Aber auch sogenannter Art-Beton, der mit abweichender Oberflächenstruktur aus jeder Haustür ein Unikat macht, ist zunehmend gefragt.

Immer wichtiger wird vielen Kunden außerdem, dass reichlich Tageslicht durch die Haustür ins Innere der Wohnung gelangt - ein Trend, der bei Fenstern und Fenstertüren schon seit Jahren zu beobachten ist.

„Sehr beliebt sind deshalb großzügig dimensionierte Hauseingänge mit Ganzglasteilen, die für ein harmonisches Gesamtbild sorgen“, berichtet Lange. Mattierte Gläser, die viel Licht hereinlassen, aber gleichzeitig die Privatsphäre schützen, sind ebenfalls beliebt.

Sicherheit weiterhin das A und O

Im Bereich der digitalen Sicherheitstechnik hat sich viel getan. SmartHome-Technologien liegen auch an der Haustür im Trend, wie beispielsweise Fingerprint-Systeme, Einlasskontrollen oder Videosysteme, die dezent in den Türgriff integriert werden können. Zusätzlich sind ausgeklügelte Automatik-Verriegelungen er-

RUND UM MEIN ZUHAUSE

hältlich. Diese werden aktiviert, sobald die Haustür ins Schloss fällt. Die Sorge, nicht abgeschlossen zu haben, gehört damit der Vergangenheit an.

Nachhaltigkeit kommt nicht zu kurz

Moderne Energieeinsparverordnungen stellen hohe Ansprüche an Bauherren und Sanierer. Hinzu kommen die steigenden Energiekosten.

„Immer mehr Kunden wünschen sich deshalb neben perfekt gedämmten Fenstern auch eine Haustür, an der möglichst wenig Wärme verloren geht“, so der VFF-Geschäftsführer.

Erreicht wird diese Energieeffizienz moderner Haustüren durch eine besonders gute Wärmedämmung der Profile, durch hochwertige Füllungen und zum Beispiel mit doppelt oder gar dreifachverglasten Isolierglä-



sern. „Und wer sich schließlich ganz im Sinne der Zukunftsfähigkeit der eigenen vier Wände auch noch für eine barrierefreie Ausführung entscheidet, der kann sicher sein, dass die gewählte Haustür ihren Dienst lange und zuverlässig verrichten wird, ohne dass die Themen Ästhetik und Komfort zu kurz kommen“, schließt Lange. Weitere Informationen unter fenster-können-mehr.de (VFF)



Haustür mit raffinierter LED-Beleuchtung. Foto: VFF/RODENBERG Türsysteme

Ein Stück Holz

www.einstueckholz.de



**Möbel | Innenausbau | Sonderanfertigung
Restaurierung | Küchenrenovierung**

ProNatura.
ergonomisch besser schlafen

Natürlich
biologische
Schlafsysteme

**INSEKTEN
SCHUTZ**
NEHER
Die Nr. 1
Insektenschutz

Mehrdad Jammeshan
TISCHLERMEISTER

Kölner Straße 137
53894 Kommern
E-Mail: esh@email.de
Mobil 0160 - 66 20 518

Polsterarbeiten

Josef Baum

Über 30 Jahre Berufserfahrung

Aufpolsterung · Neubezug
Reparatur von Polstermöbeln
aller Art in Stoff und Leder



Kölnerstrasse 137 · Mechernich Kommern · Tel. 0178-316 00 63
Termine nach Vereinbarung

Hüttenstrasse 67
53925 Kall

Tel. (0 24 41) 99 44 55
www.tgm-fliesenstudio.de

Wir empfehlen: Friesenverlegung Götz e.K.

www.kadeco.de

**Herzlich Willkommen
in der Welt**

www.untland.de

**• Lammellenvorhänge
• Jalousien
• Rollos
• Faltstores
• Flächenvorhänge
• Insektschutz
• Gardinendekorationen
• Gardinen- und Lammellenreinigung
• Polsterarbeiten**

Heimtex-Studio Cremer

RUND UM MEIN ZUHAUSE



Wir haben was gegen Einbrecher:
Sichere Fenster!

Hahnenberg 2
53945 Blankenheim-Ripsdorf
www.pfeil-fensterbau.de
Telefon 0 24 49 / 95 20-0

KLAUS PFEIL
FENSTERBAU
Eine klare Entscheidung.



R. BRAUNE
BAUUNTERNEHMUNG E.K.

 OBERSTRASSE 42 · 53937 SCHLEIDEN-DREIBORN

 0 24 85 / 95 50 56  INFO@R-BRAUNE-BAU.DE

 0157 / 71 34 45 98  WWW-R-BRAUNE-BAU.DE



Kurth
Vermietung

 www.Kurth-vermietet.de



MIETE UNS!
Baumaschinen, Arbeitsbühnen,
Gabel- & Telestapler
und vieles mehr ...

02449-91776-0

Kurth Autokrane GmbH & Co. KG · Mülheimer Heide 15 · 53945 Blankenheim

Auf die richtigen Möbel kommt es an

Rückenfreundliches Arbeiten im Büro und Homeoffice



Rückenfreundliches Arbeiten bringt im Homeoffice und im Büro mehrere Anforderungen bei der Möbelauswahl mit sich. Foto: DGM/hülsa

Fast jeder leidet mindestens einmal im Leben unter Rückenschmerzen. Schuld daran ist längst nicht immer körperliche Schwerarbeit, sondern häufig eine falsche Körperhaltung gerade beim Sitzen im Büro oder Homeoffice. „Büromöbel, die auf Qualität und die Einhaltung ergonomischer Anforderungen geprüft sind, helfen dabei, konzentriert zu bleiben und Rückenproblemen vorzubeugen“, sagt Jochen Winning, Geschäftsführer der Deutschen Gütegemeinschaft Möbel (DGM).

Ergonomie bedeutet die Optimierung von Arbeitsbedingungen und -abläufen. Das stetige Verbessern der Benutzerfreundlichkeit eines Arbeitsplatzes und Fördern der Gesundheit einer Arbeitskraft sind wichtige Teilbereiche der Ergonomie. Möbel wie Schreibtische und Schreibtischstühle mit dem RAL-Gütezeichen „Goldenes M“ sind unter vielen Gesichtspunkten qualitätsgeprüft - auch unter ergonomischen. Seit 1963 verpflichten sich Möbelhersteller und Zulieferbetriebe, die der DGM angehören, freiwillig zur Einhaltung der Güte- und Prüfbestimmungen RAL-GZ 430. Diese bilden die Grundlage für das „Goldene M“ und garantieren dem Nutzer von zertifizierten Möbeln deren Lang-

lebigkeit und einwandfreie Funktion, sowie Sicherheit, Gesundheit und Umweltverträglichkeit. All diese Faktoren werden in unabhängigen Laboren geprüft und sichergestellt.

Zur Standardausstattung der meisten Büro-Arbeitsplätze zählt der höhenverstellbare Schreibtischstuhl. Aber auch höhenverstellbare Schreibtische sind verstärkt im Kommen und besonders ergonomisch, denn Arbeiten im Stehen ist noch rückenfreundlicher als im optimierten Sitzen. Die optimale Sitzposition ist erreicht, wenn die Knie 90 Grad oder etwas mehr abgewinkelt sind, während die Füße gerade auf dem Boden stehen. Der Winkel zwischen Oberkörper und Oberschenkel sollte dabei mehr als 90 Grad betragen. Eine bewegliche Rückenlehne und Sitzfläche kommen der idealen Sitzposition zugute und fördern außerdem, dass man selbst im Sitzen in Bewegung bleibt. Genügend Beinfreiheit ist hierfür ebenfalls förderlich. Der Stuhl sollte außerdem nicht zu weich sein und sicher auf fünf Fußstreben mit lastabhängig gebremsten Rollen stehen. Bei einem harten Bodenbelag sind weiche Rollen und bei einem weichen Bodenbelag sind harte Rollen die richtige Wahl.

RUND UM MEIN ZUHAUSE

Der Schreibtisch sollte eine Größe von etwa 160 x 80 Zentimeter besitzen und im Idealfall hell und matt sein, da starke farbliche Kontraste und spiegelnder Glanz die Augen schneller ermüden. Gegen Ermüdung hilft außerdem ein Arbeitsplatz mit viel Tageslicht, sowie mit ausreichend künstlicher Beleuchtung für die dunkleren Tages- und Jahreszeiten. Der Computerbildschirm sollte 50 bis 70 Zentimeter Abstand zu den Augen haben und leicht erhöht stehen. „Eine lineare Anordnung von Bildschirm, Maus und Tastatur mit dem Schreibtischstuhl verhindert Verspannungen im Kopf- und Nackenbereich und beugt damit ebenfalls Rückenschmerzen vor“, so Winning.

Der DGM-Geschäftsführer betont, dass ergonomisches Arbeiten nicht nur für Erwachsene Bedeutung hat, sondern ganz besonders auch für Kinder im Wachstum, deren Wirbelsäule sich noch entwickelt und empfindlich ist. Entsprechend wichtig seien ergonomische Gesichtspunkte auch bei der Auswahl der richtigen Möbel für Hausaufgaben & Co., so Winning. Vor dem Möbelkauf sollten die Kinder selbst ausgiebig Probesitzen, um die Ergonomie und den Sitzkomfort sicherzustellen. Ebenso sollten Büroarbeitskräfte Mитspracherecht bei der Ausstattung ihres (Heim-)Arbeitsplatzes haben sowie idealerweise ebenfalls die Möglichkeit eines vorherigen Ergonomie-Checks. DGM/FT



Ganz besonders ist auch im Kinderzimmer auf ergonomische Möbel zu achten. Foto: DGM/PAIDI



Garagentor + Montage
24 Ausführungen ohne Aufpreis

Talstraße 60-68, 52249 Eschweiler +
Am Johannesbusch 3, 53945 Blankenheim

graafen
ganz persönlich seit 1905

info@graafen.de 02403 87480 Angebot gratis!

Dekorationen aus eigenem Atelier.

Wir polstern für Sie:

— Sofas — Sessel — Bänke — Betten — Stühle — Hocker u.s.w.

Wir fertigen für Sie an:

— Gardinen — Schals — Rollen — Raffrollos — Plissees — Jalousien
— Verdunkelungs- & Flächenvorhänge u.s.w.

Antweiler Straße 12
53894 Mechernich-Wachendorf
Telefon 02256 824
www.assmann-wohndesign.de



... wenn Form und Farbe
stimmen sollen!

Plissee-Reparatur

Sonnenschutz | Gardinen
Wäsche | Montage

Gardinen Erwin Wiedenau · Kölner Straße 35 · 53894 Mechernich-Kommern
Telefon 0 24 43 - 57 31 · Telefax 0 24 43 - 91 16 90

BERATUNG IN IHRER WOHNUNG

konrad
herrliche
Markisen

Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen
Tel. 0 22 51 / 94 11-0
www.konrad-net.de

Mietverwaltung
Peiter

Hausverwaltung
Nebenkostenabrechnungen

Nina Peiter
Wohnimmobilienverwalterin

Alleestr. 19 | 53879 Euskirchen
02251 - 55 3 54
info@mietverwaltung-euskirchen.de
www.mietverwaltung-euskirchen.de

PLAMECO
SPANNDECKEN

morgen schöner wohnen

Benötigen Sie eine neue Decke?
Was wäre wenn Sie innerhalb eines Tages Ihre neue Decke bestaunen könnten?
Sie haben richtig gelesen. Mit Plameco ist das möglich.
Weitere Infos unter plameco-rheinland.de

✓ Beleuchtung nach Wunsch
✓ schnelle und saubere Montage
✓ kein Abriss der alten Decke nötig
✓ antistatisch
✓ nie wieder streichen / abwaschbar
✓ Beratung vom Profi
✓ Licht und farbecht
✓ reiß und stoßfest
✓ lange Lebensdauer

56745 Weibern
Bahnhofstrasse 92
02655/6409611

Plameco Spanndecken
51145 Köln
Frankfurterstrasse 492
02655/6409611
plameco.de

* Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten, keine Beratung, kein Verkauf!

Ihr Deckenberater D. Ströbel

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Freitag, 12. August 2022
Annahmeschluss ist am:
05.08.2022 um 10 Uhr

IMPRESSUM

MITTEILUNGSBLATT DAHLEM

HERAUSgeber, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG

Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf

Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259

willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:

Bianca Breuer und Christoph de Vries

Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:

Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG vierzehntäglich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Amtliche Bekanntmachungen

Gemeindeverwaltung Dahlem

Bürgermeister Jan Lembach

Hauptstraße 23 · 53949 Dahlem

· Politik

CDU Johannes Mertens

SPD Marion Freyaldenhoven

FDP Friedel Krümpen

Bündnis 90 / Die Grünen Sabine Gombert

Kostenlose Haushaltsverteilung in Dahlem, Zustellung ohne Rechtsanspruch, Einzelbezug über Rautenberg Media 2,00 Euro/Stück zzgl. Versand als auch bei der Gemeinde Dahlem. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für unverlangt hereingegabe

Pressematerial

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadensersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

KONTAKT

MEDIENBERATERIN

Rose Neumann

Mobil 076 39 52 79 41

r.neumann@rautenberg.media

VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH

mail@regio-pressevertrieb.de

regio-pressevertrieb.de

SERVICE Fon 02241 260-112

service@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212

redaktion@rautenberg.media

INFORMATION

info@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media

facebook.de/rautenbergmedia

twitter.de/rautenbergmedia

instagram.de/rautenberg_media

vimeo.com/rautenbergmedia

ZEITUNG

mitteilungsblatt-dahlem.de/e-paper

unserort.de/blankenheim_und_dahlem

SHOP

rautenberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Die Zeitungsartikel mit Bildmaterial erscheinen auch unter unserort.de, der Social-Media-Plattform von Rautenberg Media. Lernen Sie uns als 360° Media-Partner auch bei DRUCK, WEB und FILM kennen.



■ ZEITUNG
■ DRUCK
■ WEB
■ FILM

RAUTENBERG
MEDIA

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN **ONLINE BESTELLEN**

www.rautenberg.media/kleinanzeigen

Angebote

Stellenmarkt

WIR SUCHEN FÜR DIESE ZEITUNG
ZUSTELLER

für einen festen Zustellbezirk. Bei Interesse einfach anrufen oder WhatsApp schreiben an 02241/260-380. REGIO PRESSEVERTRIEB GMBH

Gesuche

Kaufgesuch

Designerin kauft:
Pelze aller Art. Tel. 0163/2405663 oder 02205/9478473

Kaufe Pelze und Porzellan aller Art

sowie Bleikristall aller Art: Gläser, Römer, Teller, Vasen usw. Bitte alles anbieten. Ortsansässig, Herr Blum Tel.: 0160/6695915

Achtung seriöser Ankauf

von Pelzen aller Art, zahlen 300 - 3.500 Euro in bar. Kleidung, Näh-/Schreibmaschinen, Porzellan, Bilder, Teppiche, Puppen, Jagdtrophäen, Mode-/ Goldschmuck, Zinn, Schallplatten, Rolex Uhren, Bibeln.

Bieten gerne kostenlose Hausbesuche an.

0163-7862577 Adler.

Sammler

Sammler sucht

MÄRKLIN und TRIX-EXPRESS Eisenbahn, WIKING, SIKU-Plastik und Gorgl-Toys Automobille, Figuren und Dioramen von Preiser, Lineol und Elastolin sowie SCHUCO Spielzeug. Tel. 02253/6545

Sammler SUCHT alles an:

alten Militärsachen, Papiere, Ausweise, Urkunden, Soldatenfiguren oder Alben, Helme, Orden, Dolche, Säbel, Dekowaffen etc. Einfach alles anbieten unter: Tel. 0177/8695521



AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"



DIENSTLEISTUNG

Maler-, Wärmedämm-, Trockenbau und Bodenverlegerarbeiten, günstige Festpreise, saubere Ausführung, Termine frei.

Tel. 02429/908144 od. 0170/7555363

KLEINANZEIGEN
PRIVAT & GESCHÄFTLICH

ONLINE BESTELLEN

rautenberg.media/kleinanzeigen

Ihre private*

KLEINANZEIGE

bis 100 Zeichen

in dieser Zeitung

ab 6,99€

*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

02241 260-400 Telefonische Beratung

RAUTENBERG MEDIA



Fragen zur Verteilung?

HERR FALK

mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de

REGIO pünktlich zielgerichtet lokal
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

VORGEZOGENER REDAKTIONSSCHLUSS

Die Leser/-innen und Inserent/-innen, liebe Kommunalverwaltungen, Vereine, Parteien und Kirchengemeinden, auf Grund der bevorstehenden Firmenjubiläumsfeier ziehen wir den Redaktionsschluss vor.

Redaktionsschluss für (Kw 32)

Fr., 05.08.2022 / 10 Uhr

RAUTENBERG
MEDIA





Ein gutes Miteinander schaffen

Die Systemgastronomie setzt in der Ausbildung auf interkulturelle Kompetenz

Unsere Gesellschaft wird zunehmend diverser. Das prägt unseren Alltag und vor allem unser Berufsleben. In Branchen wie der Gastronomie ist das multikulturelle Miteinander bereits seit Jahren Standard. Ein wahrer Integrationsweltmeister ist dabei die Systemgastronomie. So arbeiten bei den Mitgliedern des Bundesverbandes der Systemgastronomie Menschen aus rund 120 Nationen. Die internationale Belegschaft ist eine Bereicherung und gleichzeitig eine Herausforderung für die Betriebe und Ausbilder.

Kulturell bedingten Konflikten vorbeugen

Als „Branche der Chancen“ bietet die Systemgastronomie viele Karrieremöglichkeiten. Sie steht jeder und jedem offen und freut sich über neue Interessierte, egal welcher Herkunft. Bereits weit über 20.000 junge Menschen haben seit 1998 die dreijährige Ausbildung für den Beruf „Fachmann/-frau für Systemgastronomie“ erfolgreich absolviert. Alle Informationen zu den Ausbildungs- und Karrierechancen sind unter www.bundesverband-systemgastronomie.de zu finden. Den Ausbildern ist es wichtig, Talente unabhängig von Zeugnissen und Noten zu entdecken und diese zu fördern. Das erfordert aber auch eine Sensibilisierung für kulturelle Unterschiede und Gemeinsamkeiten der vertretenen Kulturen. Treffen verschiedene Weltbilder, Lebensformen, Denk- und Handlungsweisen aufeinander, können durch Unwissenheit über das Fremde Konflikte und Missverständnisse entstehen. Die möglichen Folgen? Der Arbeitsalltag wird erschwert, Auszubildende mit Migrationshintergrund sind frustriert und Ausbilder erkennen unter Umständen Talente.

Vergleichbare Chancen für jeden Auszubildenden

Um das tägliche Miteinander durch mehr Verständnis füreinander zu erleichtern, achten die Ausbilder der Mitglieder des Bundesverbandes der Systemgastronomie insbesondere auf eine kulturkompetente Ausbildung. „Gerade in der Ausbildung sind interkulturelle Kompetenz und der richtige Umgang mit den eigenen unbewusst-



In der Systemgastronomie in Deutschland arbeiten Menschen aus rund 120 Nationen. Foto: djd/Bundesverband der Systemgastronomie/Getty Images/kali9

ten Tendenzen sehr wichtig, damit wirklich alle Auszubildenden vergleichbare Chancen haben und sich auch einbringen wollen“, erklärt Dr. Cornelius Görres, Trainer für interkulturelle Kompetenz. Dabei geht es zum Beispiel auch um die Frage, welche „typisch deutschen“ Hürden es für zugewanderte Auszubildende gibt und wie diese abgebaut werden können. Mit einer guten interkulturellen Unterstützung der Azubis sorgt die vielseitig

und ständig wachsende Branche für starke und erfolgreiche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter und

tritt dem Mangel an qualifiziertem Nachwuchs tatkräftig und gezielt entgegen. (djd)



Damit alle Auszubildenden vergleichbare Chancen haben und sich auch einbringen möchten, ist eine interkulturelle Kompetenz in der Ausbildung entscheidend. Foto: djd/Bundesverband der Systemgastronomie/Getty Images/sturti

TRAUM-JOB



UNSERE KARRIERE-SEITE GIBT ES

JETZT AUCH ONLINE
www.rautenberg.media/jobs


Finden Sie aktuelle Stellen in
Ihrem Umkreis und bewerben Sie sich
bequem auf Ihren **TRAUM-JOB**!

SIE HABEN JOBS ZU VERGEBEN?

Nutzen Sie **STARTER-ANGEBOT** für nur... 

50,- € ...und finden Sie Ihren
TRAUM-MITARBEITER!

02241-260-112
service@rautenberg.media

Veranstaltungskalender

Für den Bereich der Gemeinde Dahlem

Mittwoch, 3. August

Schmidtheim

Seniorenwanderung - Eifelverein OG Schmidtheim

Beginn: 14 Uhr

Ort: Dorfplatz-Schmidtheim, Hauptstraße, 53949 Dahlem

Mittwoch, 3. August bis Freitag, 11. September

Kronenburg

Ausstellung: „Blick auf die Sammlung-German Grobe und die Drücker-Schule“

Kunstkabinett der Dr. Axe-Stiftung

Beginn: 12 bis 17 Uhr

Ort: Gerichtsstraße 12, 53949 Dahlem

Freitag, 12. August

Kronenburg

„Sternenwanderung Dahlem“

Beginn: 21 bis 23 Uhr

Ort: Zum Kleebusch 15, 53949 Dahlem

Sonntag, 14. August

Kronenburg

Radaktionstag „Grenzenlos Kyllradweg“

Fahrradtour

Beginn: 10 bis 18 Uhr

Ort: Kronenburger See, Seeuferstraße, 53949 Dahlem

Samstag, 13. bis Dienstag, 16. August

Kirmes in Schmidtheim

Ort: Bürgerhaus Schmidtheim, Bahnhofstraße 58

Montag, 15. bis Freitag, 19. August

Dahlem

„Wilde Auszeit - 5 Tage in der Natur“

Beginn: 17 Uhr

Ort: Dahlem-Wildniscamp, Escher Straße 21

Samstag, 20. August

Frauenkron

Dorffest in Frauenkron ab 20 Uhr

Sonntag, 21. August

Frauenkron

Dorffest in Frauenkron, 10 Uhr Frühschoppen, anschließend wird gegrillt, ab 14 Uhr Kaffee und Kuchen
Hüpfburg steht an beiden Tagen bereit

Sonntag, 28. August

Kronenburg

„Schweinehaltung - Schweinerei?“

Kunstkabinett der Dr. Axe-Stiftung

Beginn: 15 bis 16.30 Uhr

Ort: Gerichtstraße 12, 53949 Kronenburg-Dahlem

WER SIND DIE GEISCHTER HINTER DEN SPRÜCHEN?

SPIELEN SIE MIT UNS DART & BILLIARD!

AM TAG DER OFFENEN TÜR

AM BRUNNENFEST

14.08.22

WER SIND DIE GEISCHTER HINTER DEN SPRÜCHEN?

SPIELEN SIE MIT UNS DART & BILLIARD!

AM TAG DER OFFENEN TÜR

AM BRUNNENFEST

14.08.22

Glasmacher Immobilien
Immobilien, Finanzierungen & Versicherungen

Glasmacher Finanzierungen
Immobilien | Konsumenten & Unternehmertrekkredite

ivd

BELLEVUE
Best Property Agents
2022

FOCUS
TOP
IMMOBILIEN
2022

IDA
AWARD
2022

MECHERNICH
AWARD
2022